



# Euratsfelder Gemeindenachrichten



*Ein gesegnetes Weihnachtsfest,  
alles Gute, Gesundheit und  
Wohlergehen für das Jahr 2015*

*wünschen*

*Bürgermeister, Gemeinderat und Gemeinde-  
bedienstete der Marktgemeinde Euratsfeld.*



**Euratsfelder Einkaufsgutscheine sind ab sofort im Sparmarkt Hahn und  
in der Raiffeisenbank Euratsfeld erhältlich!**



**Die Gutscheine können in sämtlichen Betrieben eingelöst werden. Die Einkaufsmöglichkeiten sind sehr groß und sollen möglichst viel genutzt werden. Bitte kaufen Sie auch weiterhin Euratsfelder Einkaufsgutscheine und unterstützen Sie die Euratsfelder Wirtschaft.**



**Ein gesegnetes Weihnachtsfest, Glück und vor allem viel Gesundheit für das neue Jahr wünschen die Wirtschaftstreibenden aus Euratsfeld!**

**In dieser Ausgabe der Gemeindenachrichten finden Sie eine neue Ausgabe von „Seinerzeit – Euratsfeld vor 25 Jahren“: Dieses wertvolle Zeitdokument, zusammengestellt von Bgm. a.D. Franz Menk, soll uns an umgesetzte Projekte sowie an die vielen Aktivitäten in der Gemeinde Euratsfeld vor 25 Jahren erinnern. Herzlichen Dank an Franz Menk für die Aufarbeitung der Geschichte von Euratsfeld!**

#### **Parteienverkehr am Gemeindeamt**

**Mo – Fr:** 8 - 12 Uhr

#### **Amtszeiten**

**Mo – Do:** 7 - 12 Uhr und 13 - 16.45 Uhr, **Fr:** 7 - 12 Uhr

#### **Sprechstunden des Bürgermeisters**

**Mo:** 9 - 11 Uhr und **Di:** 16 - 18 Uhr

„EURATSFELDER GEMEINDENACHRICHTEN“ vom 19. Dezember 2014  
30. Jahrgang - Nr. 11/2014

Erscheinungsort Euratsfeld, Verlagspostamt 3324 Euratsfeld. Verlagsort: Euratsfeld, Herstellungsort: Druckerei Queiser, Medieninhaber, Hersteller und Herausgeber: Marktgemeinde Euratsfeld, 3324 Euratsfeld, Marktplatz 1, 07474/240, gemeinde@euratsfeld.gv.at, www.euratsfeld.gv.at

Redaktion: Bgm. Johann Weingartner, VB Jürgen Schindlegger

## Privatbörse

### VERKAUFE:

Junge Meerschweinchen.

### ZUGELAUFEN:

Roter Kater, vor ca. 1 Monat. Der Besitzer möge sich bitte bei uns melden.

*Familie Tieber, Haslau 1  
Tel.-Nr. 07474/6413*

### VERMIETE:

Ab März 2015 kleine Studentenwohnung in Wien mit ca. 25 m<sup>2</sup>, 3 min. zur U4-Station Pilgramgasse.

*Tel.-Nr. 0650/9533386  
E-Mail: frizzi@eclipso.at*

### VERMIETE:

Wohnung, 85 m<sup>2</sup>, teilmöbliert, im 1. Stock. 2 Zimmer, Wohnzimmer, Küche, Bad, WC. Preis nach Vereinbarung.

*Tel.-Nr. 0650/8827855*

### VERKAUFE:

- Motorroller (2-Sitzer) Marke Generic BNOT/4S. Zweitbesitz, Erstzulassung 2007. Verhandlungsbasis: € 380,00.
- Philips SAECO X-SMALL Kaffeevollautomaten für ganze Bohnen; 6 Monate verwendet (Garantie noch bis 01/2016). Kaufpreis € 240,00, Verkaufspreis € 170,00.

*Familie Leonhartsberger  
Tel.-Nr. 0699/19297821*

## Neue Telefonnummern

**Gstettenhofer Herbert**, Sonnenhang 5..... 23452  
Mobiltelefon ..... 0650/4307440

**Weiß Karl**, Mühlaustraße 8 ..... 23641  
Mobiltelefon ..... 0664/9275094

**Zehetgruber Franz Ing.**, Römerstraße 30.....  
Mobiltelefon ..... 0664/5341736  
E-Mail .....franz.zehetgruber@saatbau.com

**Manuela Hahn, Sparmarkt**, Marktplatz 4 .. 23650  
Mobiltelefon ..... 0676/3228832  
E-Mail-Adresse..... eh40799@spar.at



## Jagdpatch Auszahlung

### Jagdgebiet Euratsfeld I:

Sonntag, 28. Dezember 2014,  
8.30 – 12.00 Uhr im Gasthaus Gruber

### Jagdgebiet Euratsfeld III (Gafring):

Sonntag, 28. Dezember 2014,  
9.00 – 12.00 im Gasthaus Hochholzer

## Stellenausschreibungen

Die Gemeinde benötigt ab Februar/März 2015 eine zweite Aushilfe im Kindergarten Euratsfeld. Für diese Stelle können sich Interessentinnen/-en bewerben. Das Bewerbungsschreiben ist bis

**spät. 30. Jänner 2015**

bei der Gemeinde abzugeben.

Bereits abgegebene Bewerbungsschreiben werden **nicht** berücksichtigt.

## Veröffentlichung von Gratulationen

Laut § 5 des NÖ Ehrungsgesetzes sind das Land Niederösterreich und die Gemeinden berechtigt, Ehrungen selbst zu verlautbaren oder für eine Verlautbarung durch andere zu sorgen, sofern sich nicht die geehrten Personen dagegen schriftlich ausgesprochen haben. Falls Sie also eine Verlautbarung Ihres runden Geburtstages, der Geburt Ihres Kindes oder des Todesfalls eines Angehörigen **nicht** wünschen, ersuchen wir Sie, dies schriftlich am Gemeindeamt oder per E-Mail unter [gemeinde@euratsfeld.gv.at](mailto:gemeinde@euratsfeld.gv.at) bekanntzugeben.

## Hundemarken und Hundeabgabe 2015

Die Hundeabgabe 2015 wird nach den gesetzlichen Richtlinien eingehoben und beträgt € 20,00 für den ersten Hund und für jeden weiteren Hund € 30,00. (Ausnahmebedingungen gibt es für Nutz- bzw. Kampfhunde). Abgabepflichtig ist jeder, der im Gemeindegebiet einen **über drei Monate alten Hund** hält. Sollte ein Hund an- oder abzumelden sein, oder wird eine Hundemarke benötigt, weil die alte verloren wurde, möge dies beim Gemeindeamt gemeldet werden. Sie sparen dadurch unnötigen Verwaltungsaufwand. Falls keine Änderungen gemeldet wurden, wird die Hundeabgabe wie im Vorjahr vorgeschrieben. Jene Hundebesitzer, die ihre Hunde nicht beim Gemeindeamt melden und die fällige Hundeabgabe nicht entrichten, machen sich aufgrund der gesetzlichen Bestimmungen strafbar.

**Wichtig:** Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential (Kampfhunde) sind Hunde folgender Rassen oder Kreuzungen sowie deren Kreuzungen untereinander oder mit anderen Hunden: Bullterrier, American Staffordshire Terrier, Staffordshire Bullterrier, Dogo Argentino, Pit-Bull, Bandog, Rottweiler oder Tosa Inu. Diese Hunde sind auf der Gemeinde gesondert zu melden und erhalten eine eigene Hundemarke.

Liebe Euratsfelderinnen und Euratsfelder!

Das Jahr 2014 neigt sich dem Ende zu. Zeit, um Rückschau zu halten und danke zu sagen bei all denen, die in irgendeiner Weise am Geschehen und der Entwicklung unserer Gemeinde mitwirken. In der nachfolgenden Aufzählung die wichtigsten Geschehnisse in unserer Gemeinde im abgelaufenen Arbeitsjahr 2014:



- Das von der Gemeinde finanzierte Nahversorgungsgeschäft konnte rascher als angenommen gebaut und im November 2014 eröffnet werden.
- Der Bau von öffentlichen, behindertengerechten WC-Anlagen am Marktplatz ist fast abgeschlossen. Diese werden uns ab Ende Jänner 2015 zur Verfügung stehen.
- Die Marktplatz- und Parkraumgestaltung rund um das Geschäft und die Wohnhausanlage ist abgeschlossen. Dieses Projekt konnten wir ohne Aufnahme eines Darlehens finanzieren.
- Die beiden Spielflächen des Fußballplatzes wurden besäht und eingezäunt. Unzählige freiwillige Einsatzstunden wurden für den Klubhausbau geleistet und so konnte beim Tag der offenen Tür am 11. August 2014 der Baufortschritt der Öffentlichkeit vorgestellt werden.
- Im Grundbau konnte der Rad- und Gehweg Schnotzendorf fertiggestellt werden. Vom Fichtenweg bis zur Einfahrt Sportplatz Hametwald wurde der Rad- und Gehweg bereits asphaltiert.
- Von der Straßenmeisterei Amstetten-Süd wurden die Arbeiten für den Fahrbahnteiler am Ortsende der Hochkogelstraße abgeschlossen. Der Fahrbahnteiler dient als Querungshilfe für den Rad- und Gehweg Schnotzendorf und soll die Einfahrtgeschwindigkeit Richtung Ort bremsen.
- Schon im Frühjahr wurden Hauszufahrten in der Römerallee asphaltiert. Im Herbst konnten noch Hauszufahrten am Freisingerweg und in der Mühlansiedlung abgeschlossen werden.
- Die gesamte Straßenbeleuchtung der Braunshofsiedlung wurde auf energiesparende LED-Lampen umgestellt.
- Durch die Änderung des Flächenwidmungsplanes entstanden im Bereich Mühlau 25 und am Sonnenhang (Guglumpf) 4 neue Bauparzellen.
- Die vom Karl-von-Vogelsang-Institut und Bgm. a.D. Franz Menk zusammengestellte Dr. Alois Mock-Ausstellung konnte anlässlich des 80. Geburtstages von Altbürgermeister und Außenminister a.D. Dr. Alois Mock am 22. Juni 2014 eröffnet werden.
- Im September 2014 wurde nach fast zweijähriger Vorbereitungszeit der Euratsfelder Energiethemenweg (1.000-Watt-Weg) eröffnet.
- Ein Teilstück des Güterweges Maierhof – Unterholz – Hametsöd wurde saniert. Im Herbst 2014 begann die Sanierung der Ortsdurchfahrt in Kalkstechen. Der Grundbau ist bis Schleiferhub bereits fertig.
- Noch im Spätherbst begannen die Abaggerungen für 2 Wohnblöcke zu je 8 Wohnungen am Bäckerberg. Der eigentliche Baubeginn ist für Frühjahr 2015 anberaumt. Interessenten können sich schon jetzt bei der Gemeinde melden.



Abschließend danke ich allen Gemeindebürgern für ihr freiwilliges Engagement in den verschiedensten Vereinen und Institutionen. Danken möchte ich auch dem Gemeinderat, allen im Gemeinderat vertretenen Fraktionen sowie allen Bediensteten der Gemeinde Euratsfeld für die konstruktive und gute Zusammenarbeit.

Es gibt Gemeindebürger, denen das vergangene Jahr durch persönliches Leid in Erinnerung bleibt. Gerade diesen Personen wünschen wir viel Kraft in dieser stillen Zeit, und dass sie im Jahr 2015 wieder neue Hoffnung schöpfen und mit neuem Lebensmut nach vorne blicken können.

Ich wünsche allen Gemeindebürgern und Freunden von Euratsfeld einen besinnlichen Advent, ein friedvolles Weihnachtsfest und viel Gesundheit und alles Gute für das Jahr 2015.

Mit besten Grüßen  
*Johann Weingartner, Bürgermeister*

## Wir gratulier(t)en ...

### 80. Geburtstag



Maria Maierl, Amselweg 1/1, feierte am 21. Oktober 2014 ihren 80. Geburtstag.

### Prüfungserfolge



SCHOLLER Helga, Hoher Rain 8, geb. am 12. November 1960, hat den Universitätslehrgang „Supervision und Coaching (akademisch)“ an der Fakultät für Gesundheit und Medizin, Department für Psychotherapie und Biopsychosoziale Gesundheit (Donau-Universität Krems) mit Auszeichnung bestanden.



SCHOLLER Jakob, BSc, Hoher Rain 8, geb. am 16. August 1987, hat das Masterstudium „Wirtschaftsingenieurwesen – Bauingenieurwesen“ an der Technischen Universität Graz mit Auszeichnung bestanden. Er ist nun berechtigt, den akademischen Grad „Diplom-Ingenieur“ („Dipl.-Ing.“) zu tragen.



SCHOLLER Georg, Hoher Rain 8, geb. am 15. April 1985, hat das Diplomstudium „Humanmedizin“ nach positiver Beurteilung der Diplomarbeit und nach erfolgreicher Ablegung der abschließenden dritten Diplomprüfung der Medizinischen Universität Graz ordnungsgemäß vollendet. Ihm wurde der akademische Grad „Doktor der gesamten Heilkunde“ („Dr. med. univ.“, „Doctor medicinae universae“) verliehen.



DAXBÖCK Rupert, PMBA, Römerallee 14, geb. am 27. August 1965, selbstständig tätig als Steuerberater, hat berufsbegleitend den Universitätslehrgang „Professional Management in tax accountancy“ an der Alpen-Adria-Universität (Klagenfurt) absolviert und mit Auszeichnung abgeschlossen. Ihm wurde der akademische Grad „Professional Master of Business Administration“ („Professional MBA“) verliehen.

## Weihnachtsbeleuchtung

Die Marktgemeinde Euratsfeld möchte sich auch im heurigen Jahr bei der Elektrofirma EAS (Martin Krenn, Hubert Tanzer), welche immer wieder für die funktionierende Weihnachtsbeleuchtung sorgt, bei der Schlosserei Pruckner (Christoph Pruckner), die uns das Fahrzeug zur Verfügung stellt, sowie bei Wirtschaftsbundobfrau Maria Winkler für die Montage der Weihnachtsbeleuchtung bedanken. Die Dekoration für die Beleuchtung wurde uns dankenswerterweise von Wirtschaftsbundobfrau Maria Winkler und Familie Lerchbaum zur Verfügung gestellt.



## Eislaufen am Parkplatz des Sportplatzes

In den Wintermonaten wird wie in den vergangenen Jahren in privater freiwilliger Initiative am Parkplatz des Sportplatzes Karling eine Eisfläche (ca. 400 m<sup>2</sup>) hergestellt. Wenn die Struktur des Eises bzw. die Witterungsverhältnisse es erlauben, besteht die Möglichkeit, Schlittschuh zu laufen.



Es wird gebeten das Eis nicht mutwillig zu zerstören und die Oberfläche sauber zu halten, um ein einwandfreies Wintersportvergnügen zu gewährleisten. Für Beschädigungen, Verletzungen und Unfälle wird ausdrücklich keine Haftung übernommen. Erziehungsberechtigte haften für ihre Kinder.

Den Betreibern (Eisstockgemeinschaft) ist – in welcher Weise auch immer – Folge zu leisten.

*In Verantwortung der Eisstockgemeinschaft – Helmut Mille*

## Gemeindeausflug



Am 15. November 2014 besuchten die Gemeinderäte und Kanzleibediensteten die Sonderausstellung „Krieg und Frieden“ im Ostarrichi-Kulturhof in Neuhofen an der Ybbs. Dabei wurden wir von Bürgermeister Gottfried Eidler und Lokalhistoriker Ludwig Ecker empfangen.

Im Anschluss wurde die Verbandskläranlage Amstetten besichtigt. Geschäftsführer Ing. Hermann Rosenthaler informierte uns hierbei über die Vorgänge in einer Kläranlage. Den gemütlichen Teil verbrachten wir beim Mosttheurigen Prigl in Sommeregg.

## Neuigkeiten vom EU-Gemeinderat

Liebe Euratsfelderinnen und Euratsfelder!

Eine der wesentlichen Aufgaben der EU ist der nachhaltige Schutz der Umwelt. Ein großes Ziel ist die Schaffung eines neuen, weltweit gültigen **Klimaschutzübereinkommens**, das 2015 in Paris unterzeichnet werden soll. In diesem Übereinkommen soll u. a. eine Reduktion der Treibhausgase festgeschrieben werden, und zwar mit dem Ziel, dass langfristig die globale Erderwärmung 2 °C nicht übersteigt.

Als Vorbereitung für dieses Übereinkommen fand Anfang Dezember eine Klimaschutzkonferenz in Lima (Peru) statt, bei der die EU durch Italien (derzeitiges Vorsitzland des EU-Rates) vertreten wurde. Die EU, China und die USA haben ihre Klimaziele bis 2030 bereits bekannt gegeben (EU: 40 % Reduktion der Treibhausgase bis 2030); nun geht es darum, auch die anderen Verursacher mit ins Boot zu holen.

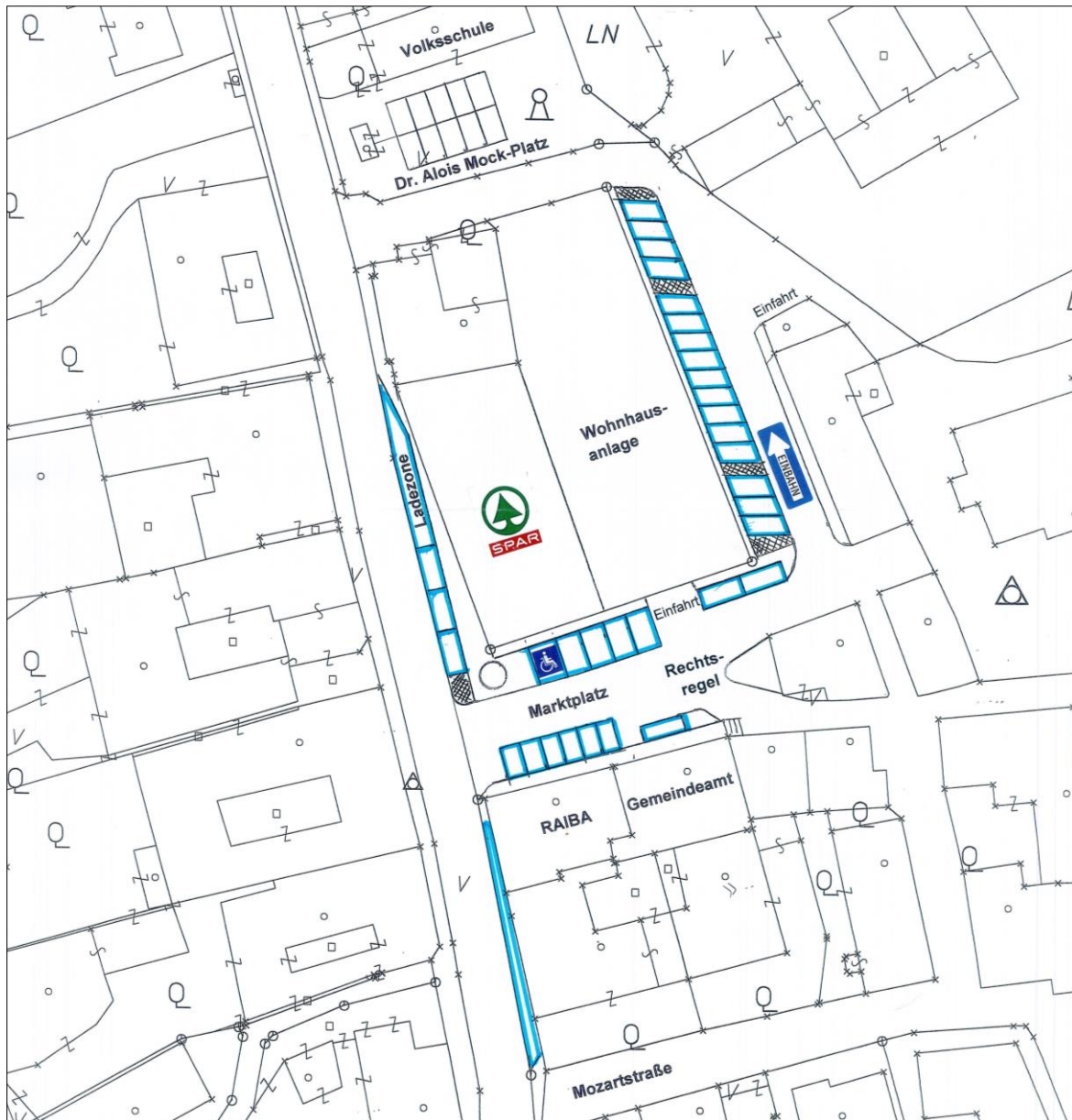
Dem jährlichen Bericht der Europäischen Kommission über den Stand der Durchführung der Klimaschutzmaßnahmen ist zu entnehmen, dass nach neuesten Schätzungen die Treibhausgasemissionen der EU im Jahr 2013 gegenüber 2012 um 1,8 % zurückgegangen sind und ihren niedrigsten Stand seit 1990 erreicht haben. Die EU ist somit nicht nur auf Kurs, ihr Ziel für 2020 zu erreichen, es bestehen sogar gute Chancen, dass die Zielvorgaben übertroffen werden.

Herzliche Grüße!

*GGR Regina Zahler, EU-Gemeinderätin*



# Verkehrsordnung im Ortskern



Für die Verkehrsflächen im Ortskern gelten folgende Bestimmungen:

## **Kurzparkzone – blau gekennzeichnete Flächen:**

Parkdauer 120 min,  
werktags

- Mo – Fr von 8.00 – 18.00 Uhr,
- Sa von 8.00 – 15.00 Uhr

## **Ladzone (vor Sparmarkt), diese ist an folgenden Zeiten frei zu halten:**

- Mo – Sa von 6.00 – 11.00 Uhr
- Mo – Fr von 17.30 – 22.00 Uhr
- Sonn- und Feiertags von 17.30 – 22.00 Uhr

Zu den übrigen Zeiten kann diese Ladzone als Kurzparkzone genutzt werden.

## **Einbahnregelung:**

Die Straße zwischen der Wohnhausanlage und dem Objekt Hochholzer (Marktplatz 7) wird als Einbahn Richtung Dr. Alois Mock-Platz geführt.

## **Rechtsregel:**

Bei der Einmündung Brunnenstraße in den Markt-  
platz gilt die Rechtsregel.

Die Verkehrsteilnehmer werden ausdrücklich er-  
sucht, alle Bestimmungen der Straßenverkehrs-  
ordnung zu beachten. Besonders wird hingewiesen  
auf:

- Einhaltung der Kurzparkzonenzeiten
- Freihalten der Ladzone und der Einfahrten (Tiefgarage und Hochholzer)
- Benützung des Behindertenparkplatzes nur für Berechtigte.

# Trinkwasseruntersuchung

Prüfergebnis der letzten Trinkwasseruntersuchung vom Oktober 2014:

Parameter	Ergebnis	IPW	PW	Einheit	N	K
Sensorische Untersuchung						
Färbung	farblos, klar					1
Geruch	kein Geruch					1
Bodensatz	kein Bodensatz					1
Physikalische Parameter						
Wassertemperatur	16,0			grd C		2
pH-Wert (vor Ort)	7,42	6,50 – 9,50				3
Leitfähigkeit (vor Ort)	539	max. 2500		µS/cm		4
Chemische Parameter						
Gesamthärte	18,7			°dH		5
Carbonathärte	15,6			°dH		5
Calcium (Ca)	93,1			mg/l		5
Magnesium (Mg)	25,0			mg/l		5
NPOC (nicht ausblasbarer organischer Kohlenstoff)	0,7			mg/l		6
Nitrat	12,9		max. 50	mg/l		7
Nitrit	<0,01		max. 0,10	mg/l		8
Ammonium	<0,03	max. 0,50		mg/l		9
Chlorid (Cl-)	10,7	max. 200		mg/l		7
Sulfat	45,4	max. 750		mg/l		7
Eisen (Fe)	<0,030	max. 0,200		mg/l		10
Mangan (Mn)	<0,010	max. 0,050		mg/l		10
Natrium (Na)	7,9	max. 200		mg/l		10
Kalium (K)	2,4			mg/l		10
Mikrobiologische Parameter						
Koloniebildende Einheiten bei 22 °C Bebrütungstemperatur	1	max. 100		KBE/ml		11
Koloniebildende Einheiten bei 37 °C Bebrütungstemperatur	1	max. 20		KBE/ml		11
Escherichia Coli	0		max. 0	KBE/100ml		12
Coliforme Bakterien	0	max. 0		KBE/100ml		12
Enterokokken	0		max. 0	KBE/100ml		13

Allfällig verwendete Abkürzungen:

IPW.....Indikatorparameterwert („Richtwert“)

n.a. ....nicht auswertbar

N .... Hinweis auf nicht akkreditiertes Verfahren

PW .....Parameterwert („Grenzwert“)

x..... Verfahren nicht akkreditiert

<[Wert].....nicht bestimmbar (unter der Bestimmungsgrenze=[Wert ])

K..... Kommentar

- Bestimmung des Geruchsschwellenwertes (TON) und des Geschmacksschwellenwertes (TFN) gemäß DIN EN 1622:2006
- Bestimmung der Temperatur des Wassers gemäß DIN 38404-Teil4:1976
- Bestimmung des pH-Wertes gemäß DIN EN ISO 10523:2012
- Bestimmung der elektrischen Leitfähigkeit gemäß DIN EN 27888:1993 (Bezugstemperatur: 20 °C)
- Bestimmung der Leitfähigkeit, des pH-Wertes, der Carbonathärte, der Gesamthärte, des Calciums und Magnesiums im Wasser mittels Methrom Titoprozessor gemäß DIN 38406-3:2002 und DIN 38409-7:2005
- Bestimmung des gesamten organischen Kohlenstoffes (NPOC-Methode) gemäß EN 1484:1997
- Bestimmung der gelösten Anionen Chlorid, Nitrat und Sulfat mittels Flüssigkeits-Ionenchromatographie gemäß DIN EN ISO 10304-1:2009
- Bestimmung von Nitritstickstoff mit der Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion gemäß DIN EN ISO 13395:1996
- Bestimmung von Ammonium – Verfahren mittels Fließanalytik (CFA) und spektrometrischer Detektion gemäß DIN EN ISO 11732:2005
- Bestimmung von ausgewählten Elementen (Eisen, Mangan, Calcium, Magnesium, Aluminium, Natrium, Kalium) durch ICP-OES gemäß DIN EN ISO 11885:2009
- Quantitative Bestimmung der kultivierbaren Mikroorganismen gemäß DIN EN ISO 6222:1999
- Nachweis und Zählung von Escherichia coli und coliformen Bakterien nach EN ISO 9308-1:2000
- Nachweis und Zählung von intestinalen Enterokokken – Verfahren durch Membranfiltration gemäß DIN EN ISO 7899-2:2000

## **Beurteilung (unterliegt nicht der Akkreditierung):**

**Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen an ein Trinkwasser gemäß Trinkwasser-Verordnung (BGBl. 304/2001).**

## Neuigkeiten aus der Volksschule

### Gabriele Rittig – eine tolle Autorin

In einer Autorenbegegnung lernten die Kinder der Volksschule Euratsfeld eine Autorin zum Anfassen kennen: Gabriele Rittig. Sie verstand es neben ihrer eigenen Lesung auch die Kinder zum Vorlesen zu motivieren, stellte den Kindern Quizfragen und spielte mit ihnen Szenen aus dem vorgestellten Buch nach.

Dieser Vormittag bleibt den Schülerinnen und Schülern bestimmt lange in Erinnerung.



### Buchausstellung in der Volksschule – eine gelungene Veranstaltung

Sobald die Buchausstellung aufgebaut war, besuchten Schulkinder interessiert und voller Freude immer wieder die einladenden und bunten Büchertische. Auch die Schülerinnen und Schüler der Neuen Niederösterreichischen Mittelschule Euratsfeld und ihre Lehrkräfte waren vom umfassenden Angebot begeistert. Am Samstag und Sonntag wurden die Bemühungen des gesamten Volksschulteams von zahlreichen Besucherinnen und Besuchern durch ihr Kommen belohnt.

Herzlichen Dank an die Bevölkerung Euratsfelds für ihr Interesse und ihren Besuch.



### Adventkranzsegnung – ein Fixpunkt im Jahreskreis

Dechant KR Johann Berger besuchte uns in der Volksschule, um in einer würdigen Feier die Adventkränze aller Klassen zu segnen. Die Lehrerinnen bildeten ein kleines Orchester und umrahmten die stimmungsvolle Feier musikalisch.

Danke an vRL Sabine Schöggel für die Vorbereitung der Feier, VOL Michaela Frühberger für die Leitung des Lehrerinnenorchesters und Dechant KR Johann Berger für die Segnung der wunderschönen Adventkränze. Danke auch an die Eltern, welche die Kränze den Klassen zur Verfügung gestellt haben.



## Mitteilungen aus der Mittelschule Euratsfeld (MSEU)

### Möbelspende an die MSEU

Sehr großzügig zeigte sich die Fa. Schneider/Euratsfeld mit einer Möbelspende an die Mittelschule Euratsfeld. Mehrere Regale, Unterschränke und Tische finden mittlerweile in verschiedenen Funktionsräumen Verwendung, sodass einige alte Möbelstücke endgültig ausrangiert werden konnten.

Direktorin Margit Gugler bedankte sich bei Franz Schneider jun. mit einem kleinen Präsent einerseits für die „materielle“ Unterstützung, andererseits aber auch für die gute Zusammenarbeit im Rahmen der Berufsorientierung.





### 14 Jahre – und dann?

Seit Schulbeginn dreht sich heuer bei den vierten Klassen alles um die Frage „**14 Jahre – und dann?**“. Unterstützung bei der Entscheidung bieten wir im Rahmen unseres Gegenstandes „**Berufsorientierung**“. Die einzelnen Schulstunden werden dafür verwendet, Schülerinnen und Schüler dahingehend zu beraten und anhand von praxisbezogenen Beispielen auf die Zeit nach der Mittelschule vorzubereiten.

Bereits im Juni starteten wir mit dem „**Talentecheck**“. Bei diesem erhielten die SchülerInnen eine genaue Auswertung hinsichtlich ihrer Begabungen. Im WIFI-BIZ in St. Pölten erfolgte dann der **Begabungskompas** mit anschließender Expertenberatung, welche direkt an unserer Schule erfolgte. In der berufspraktischen Woche vom 24. bis 28. November 2014 waren Schulen der Region zu Gast und die jeweiligen Bildungsbeauftragten stellten diese vor. Ein Lehrlingsausbilder der Firma Böhler-Uddeholm war ebenfalls bei uns zu Gast und informierte uns über Lehrberufe in der Firma.



Auch heuer gingen wir wieder zur Fa. Tischlerei Schneider GmbH in Euratsfeld. Bei einem Rundgang durch den Betrieb erhielten wir Informationen rund um die Firma und über die einzelnen Lehrberufe.

Am Freitag besuchten wir dann noch folgende Betriebe in Amstetten: Fa. Austria Buntmetall Amstetten, Fa. Umdasch AG und Fa. Steinecker.

Ebenfalls boten uns Tage der offenen Tür, der Besuch des AMS BIZ in Amstetten und der Vortrag „frag-jimmy“ ein vielfältiges Unterstützungsangebot.



Wir möchten uns bei allen Beteiligten recht herzlich für die freundliche Aufnahme und für die Fülle an Informationen bedanken.

*Dipl.-Päd. HL Barbara List,  
Dipl.-Päd. HOL Maria Wagner*

### MSEU unterstützt Weihnachtsaktion der Kath. Frauenbewegung Euratsfeld

Mit selbstgebackenem Lebkuchen, kleinen Basteleien, Häkelsternen und weihnachtlichen Drahtformen halfen die Kochgruppen der 3. Klassen (LfWE Helga Peschta) und die Werkgruppen der 4. Klassen (LfWE Helga Peschta und HOL Gabriele Deutsch) der Kath. Frauenbewegung Euratsfeld bei der Herstellung von Weihnachtsgeschenken.

Die Päckchen übernahmen im Namen der Frauenbewegung Monika Heilingbrunner, Anna Raab, Mag. Agnes Wieser und VD Anita Brottrager. Im LKH Mauer werden damit Patienten überrascht, die alleine sind und von niemandem sonst beschenkt würden.



# Die Gesunde Gemeinde



Euratsfeld

ist aktiv



## Gesunde-Gemeinde-Tag in Grafenegg

Einige Arbeitskreismitglieder besuchten den Gesunde-Gemeinde-Tag im Auditorium Grafenegg. Durch das Programm führte Wettermoderatorin Dr. Christa Kummer, die sich noch sehr gut an ihren Vortrag in Euratsfeld erinnern konnte. Im Mittelpunkt stand das bevorstehende 20-Jahr-Jubiläum der mittlerweile 355 Gesunden Gemeinden in NÖ und die Vorstellung des neuen Arbeitsprogramms für die nächsten Jahre. Als besonderen Gast konnte die Initiative „Tut gut!“ den Olympiasieger und Weltrekordhalter Thomas Geierspichler begrüßen, der den mehr als 550 Gästen seine Motivationsfaktoren in besonders packender Weise näher bringen konnte. Bei einem gemütlichen Ausklang wurden die Interessen mit anderen Gesunden Gemeinden ausgetauscht.



V. l. n. r.: Andrea Stadlbauer, Gertrude Katzengruber, Sonja Schoder, Christa Kummer, Johann Pils, Manuela Stix, Gerlinde Boxhofer, Maria Winkler



### Smovey-Anfängerstunde zum Ausprobieren

Montag, 12. Jänner 2015  
von 19.30 bis 20.30 Uhr

### Neuer Smovey-Kurs

trainiert werden Ausdauer, Kraft, Koordination und Beweglichkeit

10 Einheiten ab  
Montag, 19. Jänner 2015 von  
19.30 bis 20.30 Uhr  
Mittwoch, 15. Jänner 2015  
von 8.45 bis 9.45 Uhr

Im Turnsaal der Volksschule  
Preis € 50,00/Person  
Leihsmoveys sind vorhanden

Anmeldungen erbeten bei  
Manuela Stix, Tel.-Nr.: 0650/3607675  
E-Mail: [manuela.stix@aon.at](mailto:manuela.stix@aon.at)

Der Arbeitskreis **Gesunde Gemeinde** lädt ein zum

## Kangatraining Fitness für Mütter mit Baby

**Kostenlose Schnupperstunde  
am Freitag, 16. Jänner 2015  
von 8.50 – 9.50 Uhr im Turnsaal der VS.**

**Danach 8 Wochen lang** jeden Freitag von 8.50 – 9.50 Uhr im VS-Turnsaal. **Anmeldung bei** Sonja Huber unter 0676/7518444 oder [sonja@kangatraining.at](mailto:sonja@kangatraining.at).

### **Anmeldungen bitte auch für die Schnupperstunde!**

**Kosten:** 8-Wochen-Kurs € 70,00, mit Zuschuss der Gesunden Gemeinde € 60,00/Person. Geeignete Tragehilfen können gerne kostenlos beim Training ausgeborgt werden.

### **Wann kann mit Kangatraining begonnen werden?**

- ☞ Nach dem positiven postnatalen Check beim Gynäkologen
- ☞ 6 – 8 Wochen nach normaler Geburt bzw. 10 – 12 Wochen nach einem Kaiserschnitt
- ☞ Kangatraining kann man solange ausüben, bis das Baby am Rücken zu schwer wird (ca. bis zum 15. Lebensmonat)

### **Bitte bringe zum Kangatraining folgendes mit:**

Extra Body für Dein Baby und 1 Stoffwindel, Handtuch, Wasser, bequeme Trainingskleidung (Trainingschuhe nicht notwendig). Bitte füttere oder stille Dein Baby vor Trainingsbeginn, damit es dann satt und zufrieden die Extra-Kuschelstunde genießen kann. **Infos über Kangatraining: [www.kangatraining.at](http://www.kangatraining.at)**

# Freiwillige Feuerwehr Euratsfeld informiert

## Abnahme Ausbildungsprüfung „Löscheinsatz“ mit Erfolg bestanden

In den letzten zwei Monaten bereiteten sich 20 Kameraden der Feuerwehr Euratsfeld auf die Ausbildungsprüfung „Löscheinsatz“ in den Stufen Bronze, Silber und Gold vor. Je nach Stufe stiegen die Anforderungen und Aufgaben für die Teilnehmer. In der Stufe Bronze wussten die Kameraden genau, welche Aufgaben sie zu erledigen hatten, während in Silber und Gold die 9 Positionen untereinander ausgelost wurden. Ziel dieser Ausbildungsprüfung ist es, die Tätigkeiten bei einem Brandeinsatz zu festigen.

Bei den Wissensüberprüfungen wurden die Themen „Erste Hilfe“, „Knoten im Feuerwehrdienst“, „Schadstoff“, „Taktik im Feuerwehreinsatz“, „Einsatzmaschinist“ und „Funk“ behandelt.

Beim anschließenden Löschangriff wurde ein Zimmerbrand simuliert. Die je 9 Teilnehmer zeigten ihr Erlerntes beim Erkunden, Vorbereiten der Löschleitung und Aufbau der Wasserversorgung bzw. der Atemschutztrupp beim Innenangriff.

Bis auf ein paar Kleinigkeiten meisterten die 20 Kameraden ihre Aufgaben mit Erfolg und durften ihr Abzeichen übernehmen. Anwesend waren auch Abschnittsfeuerwehrkommandant BR Karl Radinger, Unterabschnittskommandant HBI Peter Seifert und Vizebürgermeister Josef Hahn, welche zu den Leistungen gratulierten.

Hauptprüfer Wilhelm Faux wurde als Dankeschön für seine jahrelangen Einsätze bei den Ausbildungsprüfungen „Löscheinsatz“ seitens des Bezirksfeuerwehrkommandos und des Prüferteams ein kleines Geschenk übergeben. Er nahm in Euratsfeld seine letzte Prüfung ab.

Auch die Feuerwehr Euratsfeld bedankt sich bei allen Teilnehmern, dem Füllpersonal aus Ferschnitz und dem Prüferteam und gratuliert zu den hervorragenden Leistungen.

*BM  
Michael  
Katzengeruber*



Fotos: Maria Winkler

## VSE Euratsfeld

### Der Christbaum für Euratsfeld wurde von Heinrich Riedel, Mozartstraße 21, gespendet.

Der „Verein Schönes Euratsfeld“ (VSE) stellte am Freitag, dem 28. November 2014, am dafür gewohnten Platz (wie auch schon in den letzten Jahren) einen wunderschönen Weihnachtsbaum, eine ca. 30 Jahre alte Blaufichte, für unsere Gemeinde auf. Ein großer Dank gilt an dieser Stelle Herrn Heinrich Riedel, Mozartstraße 21, welcher die Fichte für Euratsfeld zur Verfügung stellte.

Mittels Unterstützung durch den LKW der Fa. Jungwirth mit Kranaufbau und dem erfahrenen Kranfahrer Franz Menk konnte die Fichte ohne Probleme und Gefahren umgeschnitten und aus der Gartenanlage gehoben und auf den LKW verladen werden – vielen Dank auch hier nochmals an die Fa. Jungwirth!

Auch der Transport durch unsere Gemeinde sorgte dann bei so manchem vorbeikommenden Kind schon für Funkeln in den Augen und Vorfreude auf das bevorstehende Fest.

Die im Vorjahr neu installierte Verankerung im Boden leistet hier sehr hilfreiche Dienste, und so passte der Stamm bereits bei der ersten Anprobe in die dafür vorgesehene Baumhalterung. Das Anbringen der Beleuchtung ist auch für unsere VSE-Vorstandsmitglieder schon ein bisschen vorweihnachtlich – umso größer die Freude, als dann bei Einbruch der Dämmerung auch die Lichtprobe nach Wunsch verlief!



Verein Schönes Euratsfeld  
Gemeinsam für einen schönen Lebensraum!



### VSE-Mitgliedschaft

Der „Verein Schönes Euratsfeld“ ist immer bemüht, auch künftig das Leistungsangebot für die Gemeinde hoch zu halten. Das Motto des VSE, „Gemeinsam für einen schönen Lebensraum“, soll viele Menschen anmieren, im Verein mitzuwirken und ihn zu unterstützen. Mit einem Jahresmitgliedsbeitrag von nur € 5,00 helfen Sie bereits dem Verein bei der Umsetzung so mancher Aktivitäten!

*Der „Verein Schönes Euratsfeld“ und die Marktgemeinde Euratsfeld wünschen allen viel Freude mit dem Baum und eine besinnliche Adventzeit sowie ein schönes Weihnachtsfest!*

**VSE Euratsfeld / ZVR Nummer: 0000 35 729**

Obmann Andreas Haag, Ahornstrasse 18, 3324 Euratsfeld, Mail: andreas.haag@ginzler.at

Kassier Johann Wagner, Umbachmühle 2, 3324 Euratsfeld, Mail: wajo@direkt.at

## Trachtenmusikkapelle Euratsfeld

Um für alle MusikerInnen und Marketenderinnen einen genauen Terminplan für Ausrückungen im Jahr 2015 erstellen zu können, ersucht die Trachtenmusikkapelle Euratsfeld alle Vereine, Körperschaften und Privatpersonen, die zur Umrahmung ihrer Veranstaltung im Jahr 2015 die Musikkapelle wünschen, um Bekanntgabe ihrer Termine bei Kapellmeister Robert Pöchhacker unter der Handy-Nr. 0664/2777791 **bis 30. Dezember 2014**. Ich bitte Sie, die Trachtenmusikkapelle auch im Jahr 2015 zu unterstützen und wünsche Ihnen in diesem Sinne frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



*Robert Pöchhacker, Kapellmeister*

## Herbstmeisterschaft 2014

Sehr geehrte Euratsfelderinnen und Euratsfelder!

Die Winterpause ist da und somit ist es an der Zeit, einen kurzen Rückblick auf die vergangene Spielzeit zu werfen. Nach 13 gespielten Partien findet sich unsere Kampfmannschaft auf dem 5. Tabellenrang wieder und kann somit stolz auf die erfolgreichste Herbstsaison in der Gebietsliga zurückblicken! Maßgeblich daran beteiligt war unser Topscorer Nikola Stybar, der mit 12 Treffern auf Rang 2 in der Torschützenliste steht!

Tabelle Kampfmannschaft 2014/15

Gebietsliga West								
#	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore	+/-	Pkt.
1	Rohrbach	13	12	1	0	30:8	22	37
2	Oed/Zeilern	13	7	3	3	25:15	10	24
3	Oberndorf	13	8	0	5	18:17	1	24
4	Ybbs	13	6	5	2	23:15	8	23
5	Euratsfeld	13	6	3	4	25:19	6	21
6	Kematen	13	6	2	5	16:11	5	20
7	Hainfeld	13	6	2	5	21:20	1	20
8	Ratzersdorf	13	4	6	3	22:19	3	18
9	Grein	13	5	1	7	23:25	-2	16
10	Karlstetten	13	4	2	7	18:20	-2	14
11	Neuhofen/Y.	13	4	2	7	17:24	-7	14
12	Mauer	13	3	3	7	16:35	-19	12
13	Mank	13	3	2	8	26:29	-3	11
14	Pyhra	13	0	2	11	7:30	-23	2

Tabelle Reserve 2014/15

Gebietsliga West Reserve								
#	Mannschaft	Sp.	S	U	N	Tore	+/-	Pkt.
1	Oed/Zeilern	13	11	1	1	49:12	37	34
2	Rohrbach	13	7	3	1	35:13	22	24
3	Euratsfeld	13	8	0	2	28:10	18	24
4	Neuhofen/Y.	13	7	2	4	29:25	4	23
5	Kematen	13	6	3	3	27:17	10	21
6	Ybbs	13	6	2	4	37:19	18	20
7	Ratzersdorf	13	6	1	2	22:10	12	19
8	Karlstetten *	13	4	2	5	25:23	2	14
9	Oberndorf	13	4	1	7	23:21	2	13
10	Mauer	13	4	0	8	17:36	-19	12
11	Grein	13	3	2	7	15:29	-14	11
12	Pyhra	13	2	2	7	10:30	-20	8
13	Hainfeld	13	2	0	9	10:41	-31	6
14	Mank	13	1	1	11	12:53	-41	4

Besonders stolz sein dürfen wir auch auf unsere Reservemannschaft, welche trotz zwei nicht ausgetragener Partien wegen Schlechtwetters auf Platz 3 überwintert. Der beste Torschütze unserer 1b ist Michael Etlinger mit 8 Treffern!

Der SCU Euratsfeld bedankt sich am Jahresende bei allen Helfern, Betreuern und seinen treuen Fans für die tatkräftige Unterstützung das ganze Jahr über! Wir wünschen allen Euratsfeldern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein sportlich ereignisreiches Jahr 2015!

*SCU Euratsfeld*

*Julian Reiter (Schriftführer)*

## Nationalratsabgeordneter Andreas Hanger unterstützt SCU Euratsfeld

Am Freitag, dem 28. November 2014, besuchte Nationalratsabgeordneter Andreas Hanger die neue Fußballanlage. Vizebürgermeister Josef Hahn führte im Beisein von Obmann Karl Praunhofer, sportlichen Leiter Erich Mayrhofer, Vorstandsmitglied Ewald Rottenschlager und Bürgermeister Johann Weingartner durch die neue Anlage. Unser Gast zeigte sich begeistert, in welchem kurzem Zeitraum durch die vielen freiwilligen Arbeitsstunden der Euratsfelder Bevölkerung diese moderne Sportanlage errichtet wurde. Er erklärte sich auch sofort bereit, bei unserer Bausteinaktion aktiv teilzunehmen und fixierte sich durch den großzügigen Erwerb von 30 Bausteinen eine goldene Baustein-Ausführung und einen Platz an der Ehrentafel!



*Ewald Rottenschlager*

### Jugend des SCU Euratsfeld

Auch unsere Kinder- und Jugendmannschaften konnten trotz vieler wetterbedingter Spielverschiebungen mit ihren Spielen das Jahr 2014 abschließen. Es wurde in 4 Kindergruppen (U8 bis U12) und 3 Jugendgruppen (U14 bis U16) gespielt. Besonders hervorzuheben ist der rege Zuwachs unserer Jugendabteilung. Alleine im Jahr 2014 hatten wir 26 Neuanmeldungen in verschiedenen Altersklassen. Wir nehmen diese Spieler gerne in unsere „Fußballfamilie“ auf. Der aktuelle Stand ist somit auf 77 Kinder- und Jugendspieler angewachsen. Diese Tatsache stellt natürlich die Jugendtrainer vor große Herausforderungen. Leider sind wir mit unseren Trainern etwas limitiert. Auf diesem Weg möchte ich die Gelegenheit nützen, allen Interessierten Mut zuspprechen, sich dieser Aufgabe zu stellen.



Turniersieger U9

Beim Jugendabschluss am 28. November haben alle noch einmal das Jahr 2014 besprochen und auch einen Ausblick auf 2015 gegeben. Eine Überraschung war sicher der Auftritt von „Magic Neti“, der unsere Kinder und auch die Eltern mit seinen Tricks verzauberte.

Der geballte Abschluss war bestimmt das Hallenturnier in Neuhofen an der Ybbs im letzten Novemberwochenende. Der SCU Euratsfeld stellte mit 9 Mannschaften bei 10 Bewerbungen die größte Spieleranzahl. Dabei wurde toller Bandenzauber gezeigt. Mit guten Leistungen und vier Teams unter den besten drei konnten sogar zwei Mannschaften den Turniersieg einfahren.



Turniersieger U14

Allen, die für unsere Kinder mitgewirkt haben, möchte ich meinen Dank aussprechen.

## Jahreshauptversammlung und Neuwahlen VCU Euratsfeld

Am 7. November 2014 fand die Jahreshauptversammlung des VCU Euratsfeld mit zahlreichen Anwesenden im Gasthaus Gruber statt. Nach einer Zusammenfassung der letzten Jahre wurden die Neuwahlen abgehalten. Der neue Vorstand unter der Leitung von Nadine Bogenreiter und Robert Pöchhacker startet nun voll motiviert in die neue Volleyballsaison.

V. I. n. r.: Florian Pruckner, Markus Zehetgruber, Georg Wagner, Robert Pöchhacker, Nadine Bogenreiter, Lucia Resch, Thomas Peham.



## ESV Union Euratsfeld

Brunnengasse 11, 3324 Euratsfeld, ZVR-Zahl: 393207939  
Internet: [www.esv-euratsfeld.at](http://www.esv-euratsfeld.at)  
E-Mail: [office@esv-euratsfeld.at](mailto:office@esv-euratsfeld.at)



Der ESV Union Euratsfeld wünscht allen Mitgliedern, Sponsoren und EuratsfelderInnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2015!

P.S.: Am 27. Dezember 2014 findet ab 14.00 Uhr unser traditionelles Silvesterschießen statt, zu dem wir jede(n) Interessierte(n) herzlich einladen. Für Speis und Trank und gute Stimmung ist wie immer bestens gesorgt!

# Ärztendienst 1. Quartal 2015

## Die Ärzte des Sanitätssprengels

Dr. Georg CSAICSICH .....	St. Martin.....	St. Martin-Karlsbach 180.....	07412/58 090
MedR Dr. Franz GABLER.....	Euratsfeld .....	Gafringstraße 5.....	07474/280
Dr. Christian HAUNSCHMIDT .....	Blindenmarkt.....	Hauptstraße 22 .....	07473/666 77
Dr. Horst HOLLICK.....	Neumarkt.....	Schubertstraße 11.....	07412/54 028
Dr. Ulrike STIERSCHNEIDER .....	Ferschnitz .....	Marktstraße 15 .....	07473/82 32-0

30. Dez. 2014 – 2. Jän. 2015 .....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike.....	07473/82 32-0
3./4. Jänner 2015 .....	MedR Dr. GABLER Franz .....	07474/280
5./6. Jänner 2015 .....	Dr. HOLLICK Horst .....	07412/54 028
10./11. Jänner 2015 .....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
17./18. Jänner 2015 .....	Dr. CSAICSICH Georg .....	07412/58 090
24./25. Jänner 2015 .....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike.....	07473/82 32-0
31. Jänner – 1. Februar 2015 .....	MedR Dr. GABLER Franz .....	07474/280
7./8. Februar 2015 .....	Dr. CSAICSICH Georg .....	07412/58 090
14./15. Februar 2015 .....	Dr. HOLLICK Horst .....	07412/54 028
21./22. Februar 2015 .....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
28. Februar – 1. März 2015 .....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike.....	07473/82 32-0
7./8. März 2015 .....	Dr. CSAICSICH Georg .....	07412/58 090
14./15. März 2015 .....	Dr. HAUNSCHMIDT Christian .....	07473/666 77
21./22. März 2015 .....	Dr. STIERSCHNEIDER Ulrike.....	07473/82 32-0
28./29. März 2015 .....	Dr. HOLLICK Horst .....	07412/54 028

## Nachtdienstkalender der Amstettner Apotheken 1. Quartal 2015

Elias-Apotheke, Mag. pharm. Peter Hartmann.....	Tel. 07472/28107
3300 Amstetten, Reichsstraße 24a	
Apotheke Mariahilf, Mag. pharm. Alfred Weissenegger KG .....	Tel. 07472/62711
3300 Amstetten, Wiener Straße 21	
Stadion-Apotheke, Mag. R. Weissenegger .....	Tel. 07472/65865
3300 Amstetten, Ybbsstraße 35	
Stadt-Apotheke zum Guten Hirten, Mag. pharm. Wilhelm Mitterdorfer.....	Tel. 07472/62233
3300 Amstetten, Hauptplatz 17-19	

27. Dezember 2014 – 2. Jänner 2015 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
3. Jänner – 9. Jänner 2015 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
10. Jänner – 16. Jänner 2015 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
17. Jänner – 23. Jänner 2015 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
24. Jänner – 30. Jänner 2015 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
31. Jänner – 6. Februar 2015 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
7. Februar – 13. Februar 2015 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
14. Februar – 20. Februar 2015 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
21. Februar – 27. Februar 2015 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
28. Februar – 6. März 2015 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19
7. März – 13. März 2015 .....	Elias-Apotheke, Reichsstraße 24a
14. März – 20. März 2015 .....	Mariahilf-Apotheke, Wiener Straße 21
21. März 2015 – 27. März 2015 .....	Stadion-Apotheke, Ybbsstraße 35
28. März – 3. April 2015 .....	Stadt-Apotheke, Hauptplatz 17-19

## **Sprechtage des KOBV** **Kriegsopfer- und Behindertenverband für Wien, Niederösterreich und Burgenland**

**Amstetten**  
**Kammer für Arbeiter und Angestellte NÖ, Wiener Straße 55**  
**jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 9.00 – 12.00 Uhr**



1. Halbjahr: 7. und 21. Jänner, 4. und 18. Februar, 4. und 18. März  
1. und 15. April, 6. und 20. Mai, 3. und 17. Juni
2. Halbjahr: 1. und 15. Juli, 5. und 19. August, 2. und 16. September  
7. und 21. Oktober, 4. und 18. November, 2. und 16. Dezember

## **Sozialversicherungsanstalt der Bauern** **www.svb.at**

Die Bezirksbauernkammer Amstetten ist mit Montag, 24. November 2014, in Amstetten von der Ferdinand-Waldmüller-Straße 7 in das neue Gebäude in der Kaspar-Brunner-Straße 18 übersiedelt. Weiters hat mit 1. Oktober 2014 Mag. (FH) Bernhard Ratzinger die Leitung der BBK von Ing. Franz Buber übernommen.

**Sprechtage in der Bezirksbauernkammer 3300 Amstetten, Kaspar-Brunner-Straße 18,**  
**Tel.-Nr. 05 0259 40100 sind von**  
**Montag bis Mittwoch von 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr sowie von**  
**Donnerstag bis Freitag von 8.00 – 12.00 Uhr.**

**Sprechtage des Kammersekretärs und der Betriebsberater:**  
**Montag und Donnerstag von 8.00 – 12.00 Uhr und nach Terminvereinbarung**

Bitte nehmen Sie die für die Beratung notwendigen Unterlagen (Einheitswertbescheide, Pacht- und Übergabverträge, Beitragsvorschreibungen, Pensions- bzw. Rentenbescheide, bei Pensionsanträgen Personaldokumente) zum Sprechtag mit. Falls jemand anderer für Sie kommt, vergessen Sie nicht, eine Vollmacht mitzugeben. Sollte für die Beratung die Mitnahme des Aktes erforderlich sein, rufen Sie bitte spätestens eine Woche vor dem Sprechtag in Ihrer Landesstelle an:

Sozialversicherungsanstalt der Bauern, Landesstelle Niederösterreich,  
1031 Wien, Ghegastraße 1, Postfach 313,  
Telefon (01) 79706, Telefax (01) 79706-1300,  
E-Mail: hauptstelle@svb.at, <http://www.svb.at>

## **Pensionsversicherungsanstalt d. Arbeiter und Angestellten** **www.pensionsversicherung.at**

**Sprechtage in der NÖ Gebietskrankenkasse in Amstetten (Tel.-Nr. 05 0899-6100),**  
**Anzengruberstraße 8**

**jeden Montag und Mittwoch**  
**von 7.30 bis 11.30 Uhr und 12.30 bis 14.00 Uhr**  
**Bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen.**



Zur Vorsprache ist ein Lichtbildausweis als Identitätsnachweis mitzubringen.  
Bei Feiertagen ist kein Ersatztermin vorgesehen.

Pensionsversicherungsanstalt, Landesstelle Niederösterreich,  
3100 St. Pölten, Kremser Landstraße 5, Telefon 05 03 03,  
E-Mail: pva-lsn@pensionsversicherung.at, <http://www.pensionsversicherung.at>



# MÜLLABFUHR-TERMINE 2015

## RESTMÜLL-TONNE

### Abfuhrbereich I:

- = \* die gesamte Katastralgemeinde Euratsfeld, ausgenommen jedoch die Häuser in Hamet, Lixing, Panhalm, Straßhof, Göttersdorf, Litzlach, die Häuser Kalkstechen Nr. 21 und Nr. 22, die Häuser in Schindau, Bruckmühle, Holzhausmühle, Umbachmühle, Pichl, Pichlmühle, Feldmühle, Haslau, Auberg und Aufental
- von der KG Gafring die Häuser in Pollenberg, Giemetsberg, Brunngraben und Friesenegg

Freitag 9. Jänner ..... 6. Februar ..... 6. März ..... 3. April ..... 30. April (Achtung – Do!)  
29. Mai ..... 26. Juni ..... 24. Juli ..... 21. August ..... 18. September  
16. Oktober ..... 13. November ..... 11. Dezember

**Müllbehälter bis spät. 6.00 Uhr  
zur Entleerung bereitstellen!**

### Abfuhrbereich II:

- = \* die gesamte Katastralgemeinde Aigen
- \* die gesamte Katastralgemeinde Gafring mit Ausnahme der Häuser in Pollenberg, Giemetsberg, Brunngraben und Friesenegg
- \* von der Katastralgemeinde Euratsfeld die Häuser in Hamet, Lixing, Panhalm, Straßhof, Göttersdorf, Litzlach, die Häuser Kalkstechen Nr. 21 und Nr. 22, die Häuser in Schindau, Bruckmühle, Holzhausmühle, Umbachmühle, Pichl, Pichlmühle, Feldmühle, Haslau, Auberg und Aufental

Freitag 23. Jänner ..... 20. Februar ..... 20. März ..... 17. April ..... 15. Mai  
12. Juni ..... 10. Juli ..... 7. August ..... 4. September ..... 2. Oktober  
30. Oktober ..... 27. November ..... 23. Dezember (Achtung – Mittwoch!)

## MEHRKAMMER-TONNE

Freitag 9. Jänner ..... 23. Jänner ..... 6. Februar ..... 20. Februar ..... 6. März  
20. März ..... 3. April ..... 17. April ..... 30. April (Do!) .. 15. Mai  
29. Mai ..... 12. Juni ..... 26. Juni ..... 10. Juli ..... 24. Juli  
7. August ..... 21. August ..... 4. September ... 18. September ... 2. Oktober  
16. Oktober ..... 30. Oktober ..... 13. November ..... 27. November  
11. Dezember .... 23. Dezember (Achtung – Mittwoch!)

## PAPIER-ABFUHR

Dienstag 30. Dezember 2014  
Mittwoch 25. Februar ..... 22. April ..... 17. Juni ..... 12. August ..... 7. Oktober  
2. Dezember

**Sperrmüllabfuhr: ..... wird noch rechtzeitig bekannt gegeben**  
**Problemstoffsammlung ..... 22. Juni 2015 von 14.00 – 16.00 Uhr**  
**Alttextilien/Altschuhe: ..... Sammelbehälter beim Sportplatz**

## Öffnungszeiten Altstoffsammelzentrum Euratsfeld (Kläranlage)

Abgabe von Sperrmüll, Eisen-, Elektroschrott, Kühlgeräten, Altholz, Bauschutt (max. 1 m<sup>3</sup>),  
Bildschirmen, Leuchtstoffröhren und Kartonagen:  
jede **ungerade Kalenderwoche** dienstags von 8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr

## Öffnungszeiten Altstoffsammelzentrum Amstetten-Ost

jeden Montag von 15.00 – 19.00 Uhr und  
jeden Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr (ausgenommen Feiertage)

# Öffnungszeiten im Jahr 2015

## Altstoffsammelzentrum Euratsfeld (Kläranlage)

jede ungerade Kalenderwoche Dienstag von 8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr

**Abgabe von: Sperrmüll, Eisen-, Elektroschrott, Kühlgeräten, Altholz, Bauschutt (max. 1 m<sup>3</sup>), Bildschirmen, Leuchtstoffröhren und Kartonagen**

**Wir übernehmen nicht: Restmüll und Müll in Säcken, Silofolien verschmutzt, Alttextilien, Altschuhe, Rest/System/Gewerbe-Abfall aus Betrieben, Altpapier aus Haushalten und Gewerbe**

1. Woche	30. Dezember 2014	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
3. Woche	13. Jänner 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
5. Woche	27. Jänner 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
7. Woche	10. Februar 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
9. Woche	24. Februar 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
11. Woche	10. März 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
13. Woche	24. März 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
15. Woche	7. April 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
17. Woche	21. April 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
19. Woche	5. Mai 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
21. Woche	19. Mai 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
23. Woche	2. Juni 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
25. Woche	16. Juni 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
27. Woche	30. Juni 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
29. Woche	14. Juli 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
29. Woche	28. Juli 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
31. Woche	11. August 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
33. Woche	25. August 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
35. Woche	8. September 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
37. Woche	22. September 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
39. Woche	6. Oktober 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
41. Woche	20. Oktober 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
43. Woche	3. November 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
45. Woche	17. November 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
47. Woche	1. Dezember 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
49. Woche	15. Dezember 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
51. Woche	29. Dezember 2015	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr
1. Woche	12. Jänner 2016	8.00 – 9.00 Uhr und 16.00 – 19.00 Uhr

## Silofolienübernahme

ASZ Euratsfeld: Termine für 2015 werden rechtzeitig bekannt gegeben

ASZ Amstetten Ost: jederzeit zu den Öffnungszeiten  
jeden Montag von 15.00 – 19.00 Uhr und  
jeden Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr (ausgenommen Feiertage)

# So verhindert man Christbaumbrände!

In der Advent- und Weihnachtszeit ist alljährlich die Zahl der Wohnungsbrände stark ansteigend. Ihre Feuerwehr gibt Ihnen Tipps, wie Sie selbst derartige Brände verhindern können.



## Aufbewahrung

Damit Christbäume länger frisch bleiben, am besten bis zur Aufstellung in einen mit Wasser gefüllten Topf oder Kübel stellen.

## Aufstellung

Nur kipp- und standsichere Vorrichtungen (Christbaumständer) verwenden. Bewährt haben sich die im Handel erhältlichen Christbaumständer mit eingebautem Behälter, der mit Wasser gefüllt wird.

## Standort

Christbäume immer so aufstellen, dass im Falle eines Brandes das Verlassen des Raumes ungehindert möglich ist. Daher nicht unmittelbar neben Türen aufstellen – Fluchtwegmöglichkeit freihalten!

## Schutzabstände

Mindestens 50 cm Abstand halten von brennbaren Vorhängen, Decken und Möbeln. Die Umgebung des Christbaumes von leichtentzündlichen Gegenständen freihalten.

## Christbaumschmuck

Keine brennenden Stoffe wie Papier, Watte, Zelluloid und Zellwolle verwenden.

## Aufsicht

Christbäume mit brennenden Kerzen nicht unbeaufsichtigt lassen.

## Kinder

Nie unbeaufsichtigt lassen, wenn Christbaumkerzen brennen. Zündhölzer und Feuerzeuge versperren, damit Kleinkinder die Kerzen nicht heimlich anzünden können.

## Kerzen

Sicher befestigen, die Kerzen von oben nach unten anzünden und von unten nach oben auslöschten.

## Sternspritzer

Beim Abbrand beobachten, vor allem die glühenden Restkolben nicht mit brennbaren Gegenständen in Verbindung bringen. Keinesfalls auf dünnen Ästen anbringen.

## Dürre Bäume

Dürre Bäume brennen wie Zunder, der Abbrand erfolgt mit rasanter Geschwindigkeit. Daher bald entfernen, keinesfalls mehr die Kerzen anzünden.

## Elektrische Beleuchtung

Darauf achten, dass Sicherungen, Anschluss und Leitungen den Vorschriften entsprechen.

## Vorsorgen

Löschmittel, Handfeuerlöscher oder einen Kübel mit Wasser griffbereit aufstellen.

## Für alle Fälle – falls es doch passiert:

### Das Wichtigste:

Klaren Kopf bewahren - keine Panik!

### Löschversuch

Mit Handfeuerlöscher oder Wasser sofort löschen bzw. den Baum in eine Decke einrollen oder versuchen, ihn beim Fenster hinauszwerfen.

### Erfolgloser Löschversuch

Falls der Brand nicht mehr selbst gelöscht werden kann:

- Raum sofort verlassen!
- Türen zum Brandraum schließen!
- Feuerwehr alarmieren!

## Die Feuerwehr ist auch in der Weihnachtszeit für Sie bereit.

**Feuerwehr-Notrufnummer: 122 (ohne Vorwahl)**

(bei Telefonanlagen – Freistellung wählen, z. B. 0-122)



*Die FF-Euratsfeld und die FF-Aigen wünschen  
der Bevölkerung von Euratsfeld  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für 2015!*

# Eisstock-Europameisterschaft 2015

## Das Sportevent 2015 – Die Moststraße schießt scharf!

Die beiden Moststraßen-Orte Winklarn und Amstetten haben es tatsächlich geschafft, die **Eisstock-EM 2015** in die Region zu holen. Bürgermeister Gernot Lechner (Winklarn) – selbst ein begeisterter Stockschiütze – und Bürgermeisterin Ursula Puchebner (Amstetten) freuen sich, ihre optimalen Sportanlagen beider Gemeinden bei einem solch großen Sportevent präsentieren zu können.



Ausgetragen werden die **51. EM-Jugend und 22. EM-Junioren im Mannschaftsspiel und im Zielwettbewerb sowie die 61. EM im Weitenwettbewerb aller Klassen!** Mit den beiden regionalen Eisstockschützen Markus Weichinger (zudem ein Winklarn) und dem Riesentalent Patrick Solböck rechnet sich Gernot Lechner eine hohe Chance auf mindestens eine Goldene aus!

Neben den sportlichen Bewerben gibt es auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm für die Besucher: EM-Partys, Schülerwettbewerbe, Charity Events, Gewinnspiele mit tollen Preisen und natürlich das eine oder andere Treffen mit Stars aus der Eisstockszenen, wie dem amtierenden Eisstockweltmeister Patrick Solböck aus Niederösterreich!

Der Präsident des NÖ Eisstockverbandes Alfred Weichinger hat mit seinem Organisationskomitee des NOEV im Vorfeld schon viel Arbeit geleistet. Sponsoren wie die Fa. Harreither, IKW, Raiffeisenbank, uvm. mussten für diesen Randsport gewonnen werden, „der aber spätestens nach diesem Großereignis in aller Munde sein wird“, so Bürgermeister Gernot Lechner. In der Eishalle in Amstetten werden die Mannschaftsbewerbe und in Winklarn die Weitenwettbewerbe ausgetragen.

Die Eröffnungsfeier findet am **18. Februar 2015** in Amstetten statt.

LAbg. Bgm. Michaela Hinterholzer freut sich besonders über den positiven Nebeneffekt im touristischen Bereich: „Schon jetzt gibt es rege Zimmeranfragen, da auch viele Fans mit ihren Mannschaften mitreisen werden. Wir haben Anfragen aus Deutschland, Finnland, Italien, Polen, Schweiz, Slowenien, Tschechien, Ungarn und Weißrussland. Von den österreichischen Fans ganz zu schweigen! Wir haben durch dieses Großereignis die Möglichkeit, unsere Region auch in den eher ruhigen Wintermonaten zu präsentieren. Es gibt tolle Packages, die Umgebung des Mostviertel zu erkunden! Das Angebot passt!“

Bürgermeisterin Ursula Puchebner freut sich schon auf die EM ganz unter dem Motto „Dabei sein ist alles – ob als Sportler oder als Besucher! Wir heißen einen jeden willkommen!“

Mehr Infos unter:  
<http://em2015.stocksport-noe.com>

Gruppenfoto 1. Reihe v. l n. r.:  
Bgm. Gernot Lechner, Markus Weichinger (Favorit Weitschuss), Patrick Solböck (Weltmeister Ziel 2014)

2. Reihe v. l n. r.:  
Dir. Andreas Weber (Raiffeisen Bank Region Amstetten), DI Wolfgang Voglauer, Firma IKW, Bgm. Ursula Puchebner (Amstetten), Bgm. LAbg. Michaela Hinterholzer, TEAM EM 2015 (Heinz Lydemann, Alfred Weichinger jun.)

Foto: Zur Verfügung gestellt.



# Heizkostenzuschuss 2014/15 – Neue Einkommensgrenzen

Auf Grund der Änderung der Ausgleichszulagenrichtsätze des Allgemeinen Sozialversicherungsgesetzes (ASVG) gelten ab **1. Jänner 2015** die folgenden neuen Einkommensgrenzen (brutto) für die Gewährung des NÖ Heizkostenzuschusses:

Bezeichnung	Tabelle zur Prüfung der Einkommenshöchstgrenze (brutto)	Tabelle zur Prüfung der Einkommenshöchstgrenze für BezieherInnen von Leistungen nach dem Arbeitslosenversicherungsgesetz oder von Kinderbetreuungsgeld (brutto)
Alleinstehend	€ 872,31	€ 1.017,12
Alleinstehend, 1 Kind	€ 1.006,92	€ 1.174,06
Alleinstehend, 2 Kinder	€ 1.141,51	€ 1.330,98
Alleinstehend, 3 Kinder	<sup>1</sup> € 1.276,10	<sup>3</sup> € 1.487,92
Ehepaar, Lebensgefährten	€ 1.307,89	€ 1.524,99
Paar, 1 Kind	€ 1.442,48	€ 1.681,93
Paar, 2 Kinder	€ 1.577,07	€ 1.838,86
Paar, 3 Kinder	<sup>1</sup> € 1.711,67	<sup>3</sup> € 1.995,79
3. erwachsene Person	<sup>2</sup> € 435,57	<sup>4</sup> € 507,86

- <sup>1</sup>) Für jedes weitere Kind ist ein Betrag von **€ 134,59** hinzuzurechnen, solange für dieses Kind Familienbeihilfe bezogen wird.  
<sup>2</sup>) Für jede weitere erwachsene Person ist ein Betrag von **€ 435,57** hinzuzurechnen.  
<sup>3</sup>) Für jedes weitere Kind ist ein Betrag von **€ 156,92** hinzuzurechnen, solange für dieses Kind Familienbeihilfe bezogen wird.  
<sup>4</sup>) Für jede weitere erwachsene Person ist ein Betrag von **€ 507,86** hinzuzurechnen.

✂ hier abtrennen ✂

## Wasserzählerablesung Erinnerung

Die Gemeinde Euratsfeld möchte daran erinnern, dass noch nicht alle Wasserzählerablesungen eingelangt sind. Wir ersuchen um Bekanntgabe, falls der Wasserzählerableser Josef Rücklinger den Stand noch nicht erhoben hat. Die Daten können durch Abgabe dieses Abschnittes am Gemeindeamt (außerhalb der Amtsstunden durch Einwerfen in den Gemeindebriefkasten) oder per E-Mail (gemeinde@euratsfeld.gv.at) übermittelt werden.

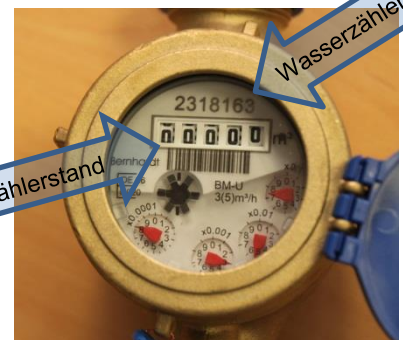
Name: .....

Anschrift des Objektes: .....

Wasserzählernummer: .....

Ablesedatum: .....

Zählerstand per Dez. 2014 .....



.....  
(Unterschrift)

Besuchen Sie die öffentliche Bücherei Euratsfeld  
- persönlich während der Öffnungszeiten und  
- auf unserer neugestalteten Homepage!

Wir kaufen jährlich rund 400 neue Medien

- Pappbilderbücher für die Kleinsten
- Kinderbücher, TING-Bücher, Spiele
- DVDs für Kinder und Hörbücher
- Sachbücher, Zeitschriften, Dichtung, Belletristik
- Neuerscheinungen wie „Ich weiß nicht, warum ich noch lebe“ von Fritz Ortner oder „Das Glück liegt so nah“ von Sepp Forcher und viele mehr



Unsere Öffnungszeiten:  
Dienstag von 16:00 - 19:00 Uhr  
Samstag von 08:30 - 11:00 Uhr  
Sonntag von 08:00 - 11:00 Uhr

Einige der neuen Medien finden Sie auf unserer Homepage [www.euratsfeld.bvoe.at](http://www.euratsfeld.bvoe.at) unter NEUE MEDIEN aufgelistet.

Schenken Sie zu Weihnachten einen Gutschein für eine Familien- oder Jahreskarte der öffentlichen Bücherei!

Mit der Familienkarte im Wert von € 25,-- oder einer Jahreskarte im Wert von € 10,-- können ein ganzes Jahr lang Bücher, Zeitschriften, Spiele und Hörbücher kostenlos für zwei Wochen entlehnt werden (DVDs sind nicht enthalten).

Mit einer Jahreskarte bekommen Sie auch Zugang zu e-Books, e-Audios und e-Videos im Rahmen des vom Land Niederösterreich geförderten Projektes „noe-book.at“.

**Das Büchereiteam freut sich auf Ihren Besuch!**



AUTOHAUS  
**weislein**  
EURATSFELD

**Die neue Vignette 2015 ist da!!**

Jahresvignette	€ 84,40
2-Monats-Vignette	€ 25,30
10-Tages-Vignette	€ 8,70

Schenken Sie zu Weihnachten **Wasch- oder Tankgutscheine!**

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest  
und eine gute Fahrt im Jahr 2015.

***Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2015 wünscht das Team Danecker!***

**Unsere Öffnungszeiten zu den Feiertagen:**

Mi, 24.12.2014: 5.30 – 12.00 Uhr

Mi, 31.12.2014: 5.30 – 13.00 Uhr

Do, 25.12.2014: geschlossen

Do, 01.01.2015: geschlossen

Fr, 26.12.2014: 7.00 – 12.00 Uhr, die Bäckerei

Gerne bereiten wir für Ihre Feierlichkeiten eine Partybreze für Sie zu – Sie können unter verschiedenen Varianten wählen: Bauernart, Danecker oder Deluxe – unsere MitarbeiterInnen beraten Sie gerne! Bitte um rechtzeitige Vorbestellung!



**Winkler**  
Leopold GmbH

**BIOWÄRME - INSTALLATEUR**  
**GAS WASSER HEIZUNG BAD SOLAR SERVICE**

Wassergasse 33, 3324 Euratsfeld, Tel.: 07474/6340,  
Fax 6340-4, E-Mail: office@heizung-winkler.at

Wir haben von 24. Dezember 2014 bis 12. Jänner 2015 unseren Betrieb geschlossen. Für Notfälle gibt es einen Journdienst unter der Telefonnummer 0664/8409725. Wir bitten um Verständnis.

**Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest,  
Gesundheit und alles Gute für das Jahr 2015!**



## Ab Hof

Familie Prigl, Litzlach 1  
3324 Euratsfeld  
Wir bieten Ihnen

**Frische Mostviertler Mastente,**  
geschlachtet, aus eigener Haltung an.

Verkauf am **Dienstag 23.12.2014**  
**von 8.00 Uhr – 18.00 Uhr**

Nur auf Vorbestellung!  
**Tel:0664/73676060**

*Wir freuen uns auf Ihre Vorbestellung!*



Fam. Prigl  
Susanne (0664/73676060)  
Stefan (0660/4936970)  
Litzlach 1  
3324 Euratsfeld  
E-Mail: s.s.prigl@aon.at

**langsamer – natürlicher –  
ergiebiger – bekömmlicher**

**Wir bieten Ihnen AB HOF jeden  
Freitag und Samstag im Monat:**

- frische Schweindfleischteile, zerlegt oder ganz
- gebratene/gekochte/eingelegte Schweindfleischprodukte
- Selchfleisch
- Schmalz, Grammelschmalz, Leberfleischaustrich
- Bratwurst, Käsekrainer, verschiedene Würste (allergenfrei)
- **frisches Bauernbrot**
- und viele andere Produkte

**Jausenplatten, belegte Brote,  
verschiedene Geschenkkörbe**

**GANZE/HALBE Schweindl auf Vorbestellung jederzeit möglich!**

Wir wünschen Ihnen eine frohe, gesegnete Weihnachtszeit!



## AB HOF



Wir bieten Ihnen  
**frische Masthühner**  
aus eigener Schlachtung  
**auch Einzelteile erhältlich**  
nur auf Vorbestellung

Bestellung für diese Schlachtung  
**bitte bis Freitag, 9. Jänner 2015**  
unter 07474/203 oder

andrea.stadlbauer@aon.at bekannt geben.

**Abholung: Dienstag, 13. Jänner 2015**  
von 9.00 bis 17.00 Uhr

(nächste Schlachtung Mitte März)

Fam. Stadlbauer, Stelzberg 9, 3324 Euratsfeld  
**Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!**

# Veranstaltungen

## ÖAV Kinderschi- und Snowboardkurs



alpenvereinsjugend  
österreich

**Termin:**  
**28. – 30. Dez. 2014**  
**Ort: Ötscher, Lackenhof**

**Anmeldung:** im GH Gruber bis 21.12.2014

**Mindestalter:** ab 1. Klasse Volksschule,  
Snowboarder ab 1. Klasse  
Hauptschule

**Voraussetzung:** AV-Mitgliedschaft, von einem  
Fachgeschäft eingestellte  
Bindung.

**Kursbeitrag:** € 125,00  
(inkl. Bus, Liftkarte,  
Mittagessen)

**Für alle Teilnehmer gilt Schihelmpflicht!**  
ÖAV-Schiteam, *Stefan Vanek*

## ÖAV Kinderklettern

ab 6 Jahre

### Kursinhalte:

- spielerisches Erforschen der Kletterwand
- neue Bewegungsformen erfahren
- Selbstvertrauen gewinnen
- Verantwortung übernehmen
- Spaß an der Bewegung



### Termine:

- Di oder Mi jeweils von 17.00 – 18.30 Uhr
- Kursbeginn Frühjahr: 27. bzw. 28. Jänner 2015
- Kursdauer: 10 Einheiten
- im Boulderraum Euratsfeld (Mühlastraße 6)

### Kosten:

- € 30,00 (inkl. Raumbenützung und Entlehnung von Schuhen, Gurt und Seil)
- ÖAV-Mitgliedschaft ist für die Teilnahme Voraussetzung (Versicherung!)

### Anmeldung

- Anmeldung **nur persönlich ab 16. Jänner 2015** im AV-Haus möglich!
- Jeweils 10 freie Plätze pro Kurs stehen zur Verfügung.
- Geschäftsstelle AV-Haus  
Marktplatz 8, 3324 Euratsfeld  
Öffnungszeiten: jeden Fr von 18.30 bis 19.30 Uhr
- Für Fragen erreichbar: Mario Gilber 0676/5716696

## Verlängerung Gemeinschaftsflohmarkt im Hause Leonhartsberger, Am Sportplatz 4



Mehrere Familien verkaufen in der Garage der Familie Leonhartsberger (Am Sportplatz 4, 3324 Euratsfeld) verschiedenste Gegenstände:

**Altes + Neues, Kreative Deko, Bilder, Handarbeiten aus Metall, Glas, Keramik, Tupperware (neu und second hand), Textiles, Elektrogeräte und vieles mehr.**

**Einfach telefonisch unter 0699/19297821 erkundigen oder persönlich beim Hause Leonhartsberger anläuten und nachfragen.**

## EINLADUNG PUNSCHSTAND



**Fr 19.12.2014**

**Sa 20.12.2014**

jeweils ab 16h  
am Marktplatz Euratsfeld



Der Reinerlös wird der Jugendarbeit im Verein zur Verfügung gestellt  
Danke für die Unterstützung für den Sport!

## Jahresausklang am Hochkogel



**Mittwoch, 31. Dezember 2014**

Wir treffen uns um 15.00 Uhr beim Gipfelkreuz.

Alle Berg- und Wanderfreunde der ÖAV Sektion Euratsfeld sind dazu herzlich eingeladen.  
Für einen wärmenden Punsch und ein heißes Getränk für Kinder sorgt die Klettergruppe.



## Veranstaltungen

### Die Bäuerinnen.

#### Schitag in Schladming

**Donnerstag, 15. Jänner 2015**

Abfahrt: 7.00 Uhr, Gustav Vetter-Platz  
Kosten: € 55,00  
Rückkunft: ca. 23.00 Uhr  
Anmeldung: durch Überweisung auf das Konto der Bäuerinnen. Achtung: Neue Kontonummer! IBAN: AT023202500002426765

Nach ausgiebigem Schifahren erholen wir uns noch bei toller Après-Ski-Stimmung in der Tenne.

#### Tag der Bäuerinnen

**Dienstag, 20. Jänner 2015, von 8.30 Uhr bis 16.00 Uhr im Gasthaus Kremslehner, Stephanshart**

Der „Tag der Bäuerin“ beginnt mit der Messe in der Pfarrkirche Stephanshart um 8.30 Uhr. Anschließend verbringen wir gemeinsam den Tag mit dem Thema „Heitere Betrachtungen von ernsten Angelegenheiten“.

#### Auftanken für schwierige Gespräche – den Dialog am Land gestalten

**Freitag, 30. Jänner 2015, 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

Kursort: Gasthaus Fehringer in Wolfsbach  
Referentin: Annemarie Mayer (PS-Training & Coaching)

Kurskosten: € 11,00 (bei 20 Teilnehmern)  
Anmeldungen werden auf der BBK Amstetten bis 23. Jänner 2015 unter der Telefonnummer 05 0259 40100 entgegengenommen.

#### Bäuerinnenkabarett „Die Miststücke“

**Freitag, 20. Februar 2015, 19.30 – 22.30 Uhr**

Ort: Mostviertler Bildungshof Gießhübl  
Kosten: Erwachsene: € 12,00  
Schüler/Lehrlinge: € 10,00

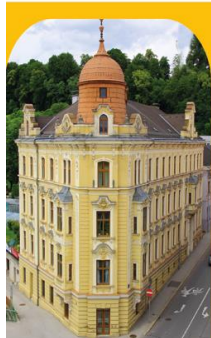
Eintrittskarten gibt es bei Andrea Stadlbauer, Tel.-Nr. 07474/203. Bitte bald melden, es gibt nur eine begrenzte Kartenanzahl!

**3** Jahre  
**Fachschule Wirtschaft**  
Gesundheit, Wellness, Ernährung  
Zusultzausbildung Kinderbetreuung

**1** Jahr  
**Wirtschaftsfachschule**

**3** Jahre  
**Aufbaulehrgang mit Matura**  
Gesundheit und Soziales  
Italienisch

**INFOTAG 16.01.2015**



**14:00 - 18:00** Uhr

Showprogramm im  
Pfarrsaal St. Stephan  
14:30 und 16:00 Uhr

Fachschulen Wirtschaft Amstetten  
Trägerverein der Franziskanerinnen  
Rathausstraße 16 3300 Amstetten  
[www.fwamstetten.ac.at](http://www.fwamstetten.ac.at)



## Männer- und Frauenturnen

Jung und alt, Mann und Frau, jeder ist zum wöchentlichen Donnerstagturnen eingeladen. Es werden verschiedene Übungen für die Verbesserung der Kraft, Ausdauer und der Koordination angeboten. In dieser Stunde versuchen wir, den ganzen Körper in Schwung zu bringen und jegliche Muskeln unseres Stützapparates zu beanspruchen.

Das Turnen findet unter der Leitung der beiden Physiotherapeutinnen Margit Haag und Lisa Peham statt.

**Dauer:** Beginnend am **Do, 8. Jänner 2015**, 19.00 Uhr in der Neuen Mittelschule Euratsfeld (über Fußballplatz hineingehen) bis ca. Ende März.

**Kosten:** € 3,50 pro Stunde.

Es ist nicht nötig, sich anzumelden, einfach nur kommen! Bei Fragen bitte Herbert Mock kontaktieren, Tel.-Nr. 0664/5047010.

## Veranstaltungen



**SCHULINFORMATION**  
Freitag, 16. Jänner 2015  
15:00 Uhr  
[www.hlwhaag.ac.at](http://www.hlwhaag.ac.at)



**open house**

Höhere Lehranstalt Wirtschaft, 3350 Stadt Haag, NÖ  
Wiener Straße 2  
Tel.: +43 7434 437 17  
Fax: +43 7434 437 17 18  
Mail: [office@hlwhaag.ac.at](mailto:office@hlwhaag.ac.at)



## ISL Akademie NÖ

Werden Sie **HEIMHELFER/IN** -  
der Beruf mit **Zukunft**.



Lehrgang

Möchten Sie wieder ins Berufsleben einsteigen?  
Wollen Sie hilfsbedürftigen Menschen zur Seite stehen?

Die **ISL-Akademie NÖ** bietet Ihnen wieder eine fundierte  
Ausbildung am Standort in St. Pölten, mit der Sie sich einen  
**Beruf mit Zukunft** sichern können.

Neuer Termin:

**20. Jänner 2015 bis 21. Mai 2015**

**UBV-Aufschulung: 20. Jänner 2015 bis 24. März 2015**

Alle näheren Informationen zum Lehrgang finden Sie auf  
unserer Homepage. Gerne beraten wir Sie auch telefonisch!

Telefon: **0664/143 27 96**

E-Mail: [office@isl-akademie-noe.at](mailto:office@isl-akademie-noe.at)

Web: [www.isl-akademie-noe.at](http://www.isl-akademie-noe.at)

Sie finden uns auch auf Facebook!

ISL-Akademie NÖ  
Ausbildungen im Pflege- und Betreuungsbereich  
[www.isl-akademie-noe.at](http://www.isl-akademie-noe.at)  
3100 St. Pölten, Josefsstraße 2 | 0664/143 27 96

volkspartei  
euratsfeld

# Winternachts Ball

der Volkspartei  
Euratsfeld

**SAMSTAG,**  
**17. JÄNNER 2015**  
Gasthaus Gruber, 20.00 Uhr

Musik:  
**DaBasGo**

- \* Eröffnungspolonaise
- \* Mitternachtseinlage
- \* Schätzspiel

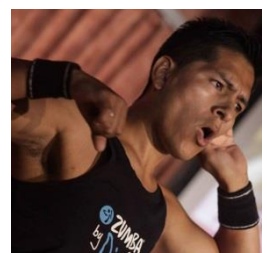
VORVERKAUF € 5,-  
ABENDKASSE € 8,-

Verantwortlicher:  
GPO Johann Weingartner,  
Oberumberg 10, 3224 Euratsfeld / Tel.: 07474/458

## ZUMBA FITNESS KURS

mit Diego Choque aus Argentinien

Kursbeginn: Mittwoch, 21. Jänner 2015  
Uhrzeit: 19.00 – 20.00 Uhr  
Dauer: 10 Wochen jeweils Mittwoch  
Kosten: € 65,00  
Ort: Euratsfeld, Wassergasse 31 (Firma Knapp)  
Anmeldung unter 0699/11164997 oder [choque-knapp@gmx.at](mailto:choque-knapp@gmx.at)



**NÖ** Niederösterreichischer  
Senioren **Seniorenbund**  
Ortsgruppe Euratsfeld

**SPIELE-**

**NACHMITTAG**

Donnerstag,  
22. Jänner 2015, 14.00 Uhr  
beim Mostheurigen Zeilinger

Pollenberg

Schnapsen und  
andere Brett-  
oder Kartenspiele



**SCHÖNE PREISE**

Alle Mitglieder - auch die  
Damen - sind herzlich  
eingeladen. *Josef Oberleitner*

**S** Niederösterreichischer  
Seniorenbund  
Ortsgruppe Euratsfeld

Gemeinde und  
Pfarrgemeinde  
Euratsfeld

Laden alle Senioren, auch  
"die goldene Generation"

zum

**Krapfenfasching  
im Pfarrzentrum**



am Donnerstag,  
den 5. Februar 2015, um 14.00 Uhr  
herzlich ein.

Von den Senioren gibt es dazu  
die traditionellen  
Faschingskrapfen und Kaffee.  
Verlosung schöner Preise  
Für musikalische Unterhaltung  
wird gesorgt!

Ihren geschätzten Besuch erwarten

Gemeinde, Pfarrgemeinde und  
Seniorenbund Euratsfeld



Viel Glück, Gesundheit und  
Zufriedenheit im Jahr

**2015**

wünscht allen Mitgliedern,  
allen Gemeindegürgern,  
Freunden und Gönnern



der Seniorenbund Euratsfeld

**Christbaum-  
Abholung**



**Samstag, 17. Jänner 2015,  
ab 8.00 Uhr**

Die Junge ÖVP führt wieder eine Abholaktion  
für Christbäume im geschlossenen Ortsgebiet  
der Gemeinde durch. Stellen Sie bitte den  
Baum rechtzeitig vor das Haus! Die Christ-  
bäume werden durch diese Aktion einer sinn-  
vollen Verwertung zugeführt.



Wo spielt die Musi?



[www.Euratsfeld-TV.at](http://www.Euratsfeld-TV.at)



## Veranstaltungen



Im Wert von 20 € erhalten sie ab sofort die **kultur** inarischen Premiere-Karten bei der Raiffeisenbank Euratsfeld!  
Weitere geplante Auftritte 2015 bei der Familie Zehetgruber, GafringerHof (Karten ab April).

- So, 19. April 12.30 Premiere
- Fr, 24. April 19.30
- Sa, 25. April 19.30
- So, 26. April 14.30
- Fr, 8. Mai 19.30
- Sa, 9. Mai 19.30
- So, 10. Mai 19.30, mit Muttertagsüberraschung
- Mi, 13. Mai 19.30

**Der Theaterstadlverein wünscht eine stressfreie & feierliche Weihnachtszeit!**  
**Wir würden uns über Ihr Interesse an der Theaterstadlzeit 2015 sehr freuen!**

Nähere Infos bei Martin Zehetgruber  
0680/2131200, M.Zehetgruber@gafringerhof.at



**NEU! NEU! NEU!**  
**ÜBERNAHMESTELLE**  
**TEXTILREINIGUNG**  
und  
**WÄSCHEREI**

**O. SCHMIDT**

Qualität zum vernünftigen Preis

**Wir arbeiten zuverlässig,  
preiswert und rasch.**

NÄHERE INFORMATIONEN IM  
GESCHÄFT

**SPARMARKT HAHN**



Werum dich viele um deine **Lehre bei STRABAG** beneiden werden, erlähnt du unter: [lehrling.strabag.at](http://lehrling.strabag.at)

**STRABAG**

### LEHRZEIT UND ENTSCHÄDIGUNG

Ausbildung wird bei STRABAG groß geschrieben, denn nur engagierte und gut ausgebildete Mitarbeiter können unsere anspruchsvollen Bauprojekte erfolgreich abwickeln.

**Lehrlingsentschädigung für Tiefbauer, Maurer, Schalungsbauer, Baumaschinentechniker, Elektrotechniker:**

	€ pro Std. brutto	€ pro Monat brutto*	€ pro Monat netto*
1. Lehrjahr	5,27	893,-	757,-
2. Lehrjahr	7,90	1.339,-	1.082,-
3. Lehrjahr	10,54	1.787,-	1.297,-
4. Lehrjahr (nur bei Doppellehre)	11,85	2.009,-	1.413,-

(Stand KV 1.5.2014)

\*) gerechnet mit durchschnittlich 169,5 Std/Mo

[www.lehrling.strabag.at](http://www.lehrling.strabag.at)

**3352 St. Peter in der Au**  
An der Bahn 4  
Tel.-Nr. +43 7477 / 422 53-0  
Fax: +43 74 77 / 422 53-24

## Veranstaltungskalender

**Stand: 5. Dezember 2014**

DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT	BEGINN
4.01.2015	(Gemeinde)- Schmeisterschaften	ÖAV Euratsfeld	Maiszinken	
17.01.2015	ÖVP-Ball	ÖVP Euratsfeld	Gasthaus Gruber	20.00 Uhr
22.01.2015	Spielenachmittag	Seniorenbund	Mostheuriger Zeilinger	14.00 Uhr
24.01.2015	Pfarrball	Pfarre Euratsfeld	Gasthaus Gruber	20.00 Uhr
25.01.2015	Ehekurs	Pfarre Euratsfeld	Pfarrzentrum	9.00 Uhr
31.01.2015	Winter Clubbing	SCU Euratsfeld	Veranstaltungssaal Öllinger	20.30 Uhr
5.02.2015	Krapfenfasching	Seniorenbund	Pfarrzentrum	14.00 Uhr
7.02.2015	Wilde Perlen (Kabarett)	KUL.I Euratsfeld	Pfarrsaal	
13.02.2015	Vormostkost	Landjugend	Mostheuriger Zeilinger	19.30 Uhr
14.02.2015	Maskenball	Musikverein u. TMK Euratsfeld	Veranstaltungssaal Öllinger	20.30 Uhr
17.02.2015	Kinderfasching	Musikverein u. TMK Euratsfeld	Veranstaltungssaal Öllinger	14.00 Uhr
27.02.2015	Mostkost	Landjugend	Fam. Gstettenhofer, Straßhof 1	19.30 Uhr
28.02.2015	Bauerntag	Kath. Männerbewegung	Pfarrsaal	
28.02.2015	49. Jahreshauptversammlung	ÖAV Euratsfeld		20.00 Uhr
1.03.2015	Fastensuppenessen	KFB Euratsfeld	Pfarrheim	8.30 Uhr
8.03.2015	Einkehrschwung	ÖAV Euratsfeld	Alpenvereinshaus	8.30 Uhr
13.03.2015	Vortrag „Abenteuerurlaub“ von Helmut Pichler	ÖKB Euratsfeld	Pfarrzentrum	19.30 Uhr
15.03.2015	Ehekurs	Pfarre Euratsfeld	Pfarrzentrum	9.00 Uhr
27.03.2015	Saschas Parodie und Travestie	ÖKB Euratsfeld	Veranstaltungssaal Öllinger	20.00 Uhr
18.04. bis 19.04.2015	Pfarrflohmarkt	Pfarre Euratsfeld	Pfarrzentrum	
19.04.2015	Theateraufführung (Premiere)	Euratsfelder Theater Stadl	GafringerHOF, Obergafring 5	12.30 Uhr
24. und 25.04.2015	Motorrad Saisonstart 2015	Motorrad Dangl	Gasthaus Hochholzer	9.00 Uhr
26.04.2015	Motorradtour Tagestour Mostviertel	Motorrad Dangl	Start: Gasthaus Hochholzer	8.00 Uhr
24. und 25.04.2015	Theateraufführung	Euratsfelder Theater Stadl	GafringerHOF, Obergafring 5	19.30 Uhr
26.04.2015	Theateraufführung	Euratsfelder Theater Stadl	GafringerHOF, Obergafring 5	14.30 Uhr
26.04.2015	Maibaumsetzen	ÖAAB Euratsfeld	Dr. Alois Mock-Platz	
3.05.2015	Florianifeier mit Blutspendeaktion	Unterstützungsverein „Blutspenden“	Feuerwehrhaus Paux- berg	
8./9./10. und 13.05.2015	Theateraufführung	Euratsfelder Theater Stadl	GafringerHOF, Obergafring 5	19.30 Uhr
09.05.2015	Elvis lebt	KUL.I Euratsfeld	Pfarrsaal	
14.05.2015	Fußwallfahrt nach Maria Taferl	Pfarre Euratsfeld	ab Pfarrkirche	5.00 Uhr
22. bis 24.05.2015	Whitsun Festival	SCU Euratsfeld	Sportplatz Karling	

## Veranstaltungskalender

DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT	BEGINN
25.05.2015	Bergmesse am Hochkogel anl. 50 Jahre ÖAV Euratsfeld und 25 Jahre Gipfelkreuz	ÖAV Euratsfeld	Hochkogel	
31.05.2015	Erstkommunion	Pfarrkirche Euratsfeld	Pfarrkirche	9.00 Uhr
1.06.2015	Landesfinale Schülerliga	Neue Mittelschule		
6.06.2015	1. Euratsfelder Stoßbuddelturnier	Stoßbuddelverein	Veranstaltungssaal Öllinger	14.00 Uhr
20.06.2015	Sonnwendfeuer	ÖAV Euratsfeld	Braunshofwiese	19.00 Uhr
26.06.2015	Eröffnung neue Sportanlage Hametwald	SCU Euratsfeld	Sportanlage Hametwald	
17. bis 19.07.2015	Pauxberger Zeltfest	FF Aigen	Festzelt Pauxberg	
1. bis 2.08.2015	Almfest in der Ramöd	Landjugend	Ramöd	
21. bis 23.08.2015	Euratsfelder Sommerfest	FF Euratsfeld	Festzelt Wassergasse	
28.08.2015	ÖKB Heuriger	ÖKB Euratsfeld	Bauhof	15.00 Uhr
29.08.2015	Vollmond im Pfarrgarten	KUL.I Euratsfeld	Pfarrgarten	
30.08.2015	SCHArFes HOFFest in da Gafring	Fam. Zehetgruber	GafringerHOF, Obergafring 5	8.30 Uhr
5.09.2015	Last Summer Event	JVP Euratsfeld	Mostheuriger Prigl	21.00 Uhr
12.09.2015	5. Euratsfelder Tischtennis- Ortsmeisterschaften	SPÖ Euratsfeld	Volksschule	8.30 Uhr
12.09.2015	SPÖ Heuriger	SPÖ Euratsfeld	Gemeindeg garage	17.00 Uhr
19.09.2015	26. Raiffeisen Marktlauf Euratsfeld	LCU Raiffeisen Euratsfeld	Start/Ziel: Neue Mittelschule	13.45 Uhr
19.09.2015	KJ-Ball	KJ Euratsfeld	Pfarrzentrum	
19. bis 20.09.2015	Amstettner Wallfahrt nach Mariazell	Pfarrkirche Euratsfeld		
26.09.2015	3. Offene Bühne	KUL.I Euratsfeld	Pfarrsaal	20.00 Uhr
2.10.2015	Oktoberfest	ÖVP Euratsfeld	Gemeindeg garage	14.00 Uhr
4.10.2015	Erntedankfest	Pfarrkirche Euratsfeld	Pfarrkirche	9.00 Uhr
9.10.2015	Blutspendeaktion	Unterstützungsverein „Blutspenden“	FF Haus Euratsfeld	16.00 Uhr
11.10.2015	Feier der Silberpaare	Pfarrkirche Euratsfeld	Pfarrkirche	9.30 Uhr
24.10.2015	50-Jahr-Jubiläum	ÖAV Euratsfeld		
7. bis 8.11.2015	Schätze aus der Natur	KUL.I Euratsfeld	Pfarrsaal	
13.11.2015	Leopoldi Preisschnapsen	Musikverein	GH Hochholzer	18.30 Uhr
20. bis 21.11.2015	Schimarkt	ÖAV Euratsfeld	Alpenvereinshaus	8.00 Uhr
21. bis 22.11.2015	Bauer-, Bastel- und Nasch- markt	Pfarrkirche Euratsfeld	Pfarrzentrum	9.00 Uhr
21. bis 22.11.2015	Buchausstellung	Lehrerteam der VS	Volksschule	8.30 Uhr
8.12.2015	Lichtersetzen in der Ybbs	SPÖ Euratsfeld	Haslaubrücke	15.00 Uhr
28. bis 30.12.2015	ÖAV Kinderski- und Snow- boardkurs	ÖAV Euratsfeld	Lackenhof	

# Gemeinderatswahl am 25. Jänner 2015

Am 25. Jänner 2015 wird der Gemeinderat neu gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Gemeinderatswahl optimal unterstützen. Deshalb werden wir Ihnen im Dezember eine „Amtliche Wahlinformation – Gemeinderatswahl 2015“ zustellen. Achten Sie daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl und der Vorweihnachtszeit verschickt wird, besonders auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist nämlich **mit Ihrem Namen personalisiert** und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet und einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekouvert.

## Doch was ist mit all dem zu tun?

Wenn Sie am 25. Jänner im Wahllokal Ihre Stimme abgeben, bringen Sie den personalisierten Abschnitt mit. Damit erleichtern Sie die Wahlabwicklung, weil die Wahlbehörde nicht mehr im Wählerverzeichnis suchen muss.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann beantragen Sie am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzen Sie dafür bitte ebenfalls die „Amtliche Wahlinformation“.

Sie haben zur Beantragung einer Wahlkarte drei Möglichkeiten:

- Am Gemeindeamt (**Abholung persönlich oder durch Vollmacht, siehe Seite 32**)
- schriftlich mit der per Post zugestellten personalisierten Anforderungskarte oder
- elektronisch im Internet.

Mit dem personalisierten Code auf der „Amtlichen Wahlinformation“ können Sie rund um die Uhr auf **www.wahlkartenantrag.at** Ihre Wahlkarte beantragen.

Unsere Tipps: Beantragen Sie Ihre Wahlkarte möglichst frühzeitig! **Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden!** Der letztmögliche Zeitpunkt für Anträge (schriftliche oder online) ist der 21. Jänner 2015, 24.00 Uhr. Eine persönliche Antragsstellung ist bis Freitag, 23. Jänner 2015, 12.00 Uhr möglich.

Die Zustellung der Wahlkarte erfolgt bei schriftlicher Beantragung eingeschrieben und nachweislich (RSb) auf Ihre angegebene Zustelladresse.

## **Wählen mit Wahlkarte:**

- **Vor dem Wahltag:**  
Per Briefwahl, die Wahlkarte muss bis spätestens **25. Jänner 2015 um 6.30 Uhr** bei der Gemeinde einlangen.
- **Am Wahltag:**  
Durch persönliche Stimmabgabe in jedem Sprengel Ihrer Gemeinde, oder Sie können Ihre unterschriebene Briefwahlkarte in Ihrem Wahlsprengel bis zum Schließen des Wahllokales abgeben oder durch Boten überbringen lassen.



**Falls Sie Ihre Wahlkarte nicht persönlich vom Gemeindeamt abholen, sondern durch Boten (Bekannte, Gatte/Gattin, etc.) vom Gemeindeamt abholen lassen, füllen Sie bitte die Vollmacht auf der letzten Seite der Gemeindenachrichten (Seite 32) aus.**

Muster

An das  
Gemeindeamt Euratsfeld  
Marktplatz 1  
3324 Euratsfeld

Euratsfeld, am .....

# Vollmacht

## Gemeinderatswahl am 25. Jänner 2015

**Hiermit beantrage ich,**

\_\_\_\_\_ Vorname, Nachname  
\_\_\_\_\_ Geburtsdatum  
\_\_\_\_\_ Straße, Nr.  
\_\_\_\_\_ PLZ, Ort  
\_\_\_\_\_ Reisepassnummer oder  
Buchstaben-Ziffernkombination  
der Wählerverständigungskarte

**eine Wahlkarte für die Gemeinderatswahl am 25. Jänner 2015**

.....  
Unterschrift

**und bevollmächtige**

\_\_\_\_\_ Vorname, Nachname  
\_\_\_\_\_ Geburtsdatum  
\_\_\_\_\_ Straße, Nr.  
\_\_\_\_\_ PLZ, Ort  
\_\_\_\_\_ Verwandtschaftsverhältnis  
zum Antragsteller

**die Wahlkarte vom Gemeindeamt Euratsfeld für mich abzuholen.**

.....  
Unterschrift